■ reportages ■ sorties ■ culture ■ déco …

# LORRaine



Toute l'année, 25 producteurs locaux vous invitent à déguster l'originalité & la saveur de leurs produits !



FRUITS - LEGUMES - VIANDES - CHARCUTERIES - VOLAILLES GIBIERS - FROMAGES - VINS - ALCOOLS - JUS DE FRUITS

**COYVILLER** 

à 5 km de Saint Nicolas de Port Tél. 03.83.46.74.55 LAITRE-SOUS-AMANCE

à 6 km de Seichamps Tél. 03.83.31.02.33 **VANDŒUVRE-LES-NANCY** 

14, Rue Roberval Tél. 03.83.28.41.11



# sommaire



### REPORTAGE À LA UNE

**6** L'Autre Canal promet un bel été indien!

### **SORTIES**

- **10** Le livre sur la Place dévoile un chapitre inédit
- **14** Le rendez-vous des écogestes!
- **16** "La salle Poirel est un merveilleux écrin pour nos joyaux !"
- **17** En direct du laboratoire souterrain de l'Andra !

### JOURNÉES DU PATRIMOINE

- **20** "Patrimoine et éductaion : apprendre pour la vie !"
- **24** Le Bassin de Pompey renferme des joyaux patrimoniaux!
- **26** L'Abbaye des Prémontrés, trésor du 18° siècle
- **28** Plein feux sur le Parc du Haut-Fourneau u4 à Uckange!

- **30** Les Vosges vous donnent rendezvous pour les journées du patrimoine!
- **32** Dans la Meuse, on célèbre aussi les journées du patrimoine!

### **SPORTS & LOISIRS**

- **34** Pour devenir un pro du vélo!
- 36 À fond les vélos!
- **37** Sports, loisirs, culture : les jeunes y ont tous droit

### HABITAT & DÉCO

- **38** Un bureau au top pour la rentrée
- 40 Le bureau sort du placard
- **42** Le nouvel incontournable de la maison
- **44** Le bureau qu'il lui faut
- 46 Recette
- 48 Horoscope
- 48 Silence on bouquine!
- 49 Notré sélection cinéma
- 50 À voir, à découvrir



















facebook.com/LorraineMagazine

#159 Du 08/09 au 21/09/2020 Prochaine parution le 22 septembre /// Retrouvez tous nos anciens numéros sur lorrainemag.com

Lorraine Magazine est une publication de SCPP N°ISSN: 2265-9919 • Directeur de la publication Philippe Poirot 06 49 35 04 30 • philippe@lorrainemag.com • Directrice de la publicité Sylvie Courtin 06 14 12 54 38 • sylvie@lorrainemag.com • Réalisation graphique Nbcrea - Noémie Bigerel • 06 30 78 19 04 • noemie@lorrainemag.com • Journaliste Pauline Overney, M. Z, Mélanie De Coster • Crédits photos Couverture: D'après conception © Graphic design été indien: Schlep • Intérieur: © DR • Distribution Distri-mag • 06 77 06 97 06 • Pour nous écrire Lorraine Magazine - SCPP 33 av.de la Meurthe 54320 Maxéville - lorrainemag.com/contact - Tirage: 30 000 exemplaires • Dépôt légal n°1741 • Imprimé par BLG Toul sur papier PEFC - La reproduction intégrale ou partielle de ce magazine est interdite sauf accord écrit de Lorraine Magazine.



### **ÉDITO**

### « RELANCER LA MACHINE »

« C'était l'automne, un automne où il faisait beau. Une saison qui n'existe que dans le Nord de l'Amérique : là-bas, on l'appelle l'été indien. » Avouez, vous avez la mélodie de Joe Dassin dans la tête maintenant! Mais quelle jolie chanson pour annoncer cette douce période de l'année: celle d'un temps ensoleillé et radouci, qui survient généralement après les premières gelées de l'automne. Celle où l'on voit les feuilles changer de couleur et virer au orange cuivré flamboyant. Celle où l'on supporte une petite veste mais où les rayons du soleil viennent nous réchauffer, juste

L'équipe de L'Autre Canal, à Nancy, espère bien que cette année, la météo sera clémente et que notre cité ducale nous offrira un bel été indien. C'est d'ailleurs le nom que les organisateurs ont choisi pour leur festival de rentrée : « L'Été Indien ». Un événement inédit, pour cette rentrée un peu spéciale. Mais un événement débordant d'espoir et de bonnes ondes. Jusqu'au 4 octobre, L'Autre Canal a aménagé son parking extérieur d'une grande scène avec des gradins. Et tout autour : une scénographie magnifique pour profiter de concerts mais aussi de tables-rondes, d'ateliers et d'une pause gourmande avec les restaurateurs du coin. Histoire de « relancer la machine » comme le disent les organisateurs. Celle de la culture mais aussi, celle de la vie « normale ».

Pauline Overney



































L'autre canal promet un bel été indien!

Pour se relancer, L'Autre Canal à Nancy a fait le choix de proposer un événement inédit : jusqu'au 4 octobre, le festival L'Été Indien réunira une pléiade de concerts en plein air mais aussi des tables-rondes, des conférences, des ateliers et autres propositions culinaires pour profiter de belles soirées de convivialité.

ui dit rentrée inédite, dit événement inédit! L'Autre Canal, scène incontournable des musiques actuelles en région Grand Est l'a bien compris en proposant son festival L'Été Indien. Au programme : des soirées en plein air alliant concerts, rencontres et petite restauration, du mardi au dimanche, et ce, jusqu'au 4 octobre. « Nous avons la chance d'avoir un lieu situé sur un site incroyable, que l'on partage avec l'Octroi, au centre des Rives de Meurthe » explique Henri Didonna, directeur de L'Autre Canal. « Nous avons l'espace suffisant pour accueillir le public en plein air. C'était l'opportunité de relancer nos concerts en respectant les mesures sanitaires actuelles. » L'Été Indien est en fait une version « prolongée » du festival

Bon Moment, prévu initialement début septembre. L'envie des artistes étaient présente : tous voulaient retrouver la scène et leur public. Ainsi est né cet événement inédit, distillé sur un mois entier. Au programme : une majorité d'artistes locaux et régionaux mais aussi des affiches nationales.

Et surtout : des rencontres citoyennes, des conférences, des activités en famille, des cartes blanches associatives. Le tout abordant des problématiques actuelles comme le réemploi et l'artisanat durable, l'alimentation soutenable ou encore économies alternatives.



### **« UN LENDEMAIN DES POSSIBLES »**

« Nous proposons une sorte de parenthèse enchantée entre cette période très dure qu'a été le confinement et ce lendemain des possibles » souligne Henri Didonna. « Il y aura des gradins, pour les spectateurs qui voudront s'assoir devant la scène mais aussi des espaces avec des tables hautes, des canapés pour ceux qui voudraient manger un bout ou siroter un verre. L'idée n'était pas de faire un festival de concerts mais un festival de rencontres, d'échanges et de convivialité. » L'équipe de L'Autre Canal embarque l'association OK3 dans l'aventure qui assure tout le volet « oenogastronomique » de cet Été Indien : restaurateurs, cavistes, vignerons et micro-brasseurs seront présents pour proposer des produits locaux et de qualité. « Finalement, lorsqu'un brasseur ou un caviste vient parler de son métier, de la fabrication d'une bière ou d'un vin, c'est exactement le même processus de création que pour un artiste de musique. C'est en cela que l'on trouve l'échange entre les acteurs du festival et le public très intéressant. Tout le monde aura la parole. »





### PROGRAMME ÉCLECTIOUE

Après un week-end inaugural réunissant Gueules d'Aminche, Alex Toucourt & Julien m'a dit ou encore le festival Donké de musique africaine, L'Été Indien se poursuit avec un programme des plus éclectiques. Parmi les temps forts, on notera la présence de The Celtic Tramps (le 9 septembre), une soirée mêlant folk, rap et funk avec Louise Ellie, Oscar Lezar et Dudes of Groove Society (10 septembre), un DJ set en continu par Carte Blanche Prod. (11 septembre). Une journée sera consacrée à la pratique amateur le 13 septembre avec, notamment, notre célèbre Fanfare des enfants du boucher! Il y aura aussi l'ambiance jazzy de Shootin Chestnuts (16 septembre), de l'électro live avec Chapelier Fou et Atoem (17 septembre), une « party »





réunissant Samba de la Muerte, Borokov Borokov et Macadam Crocodile (19 septembre), une soirée pop avec Orwell et Louis Ville (29 septembre) et tant d'autres rendez-vous!

« Nous accueillerons également d'autres moments forts comme la lecture musicale, prévue dans le cadre du Livre sur la Place, de Jeanne Cherhal et Aurélia Aurita le 11 septembre et la lecture musicale d'Olivia Ruiz le 19 septembre mais aussi le Festival des Musiques Malfamées #2 le 26 septembre... Il y en aura pour tous les goûts! » renchérit Anthony Gaborit, responsable communication à L'Autre Canal.

### GRATUIT DE 18H À 20H, 5 € À PARTIR DE 20H

Parmi les rendez-vous alternatifs, le public pourra, par exemple, assister à une représentation du CCN - Ballet de

Lorraine qui dansera un extrait de Record of Ancient Things (11 septembre), participer à des ateliers durables donnés par Zéro Déchet Nancy et Echogestes (12 septembre), converser avec Baru ; le célèbre auteur de BD nancéen (19 septembre), découvrir le réseau Musiques Actuelles Grand Est « Gabruge » (23 septembre), débattre lors de la table-ronde sur le thème « La révolution de la musique enregistrée : état des lieux

à Nancy et ailleurs ; présentation des labels et de leurs nouveaux champs d'action » (1er octobre)...

D'un point de vue pratique, « la priorité est de rassurer le public. Nous avons une jauge limitée à 350 personnes maximum sur site en même temps » explique Henri Didonna. « C'est pourquoi nous avons mis en place une billetterie en ligne mais nous nous laissons une marge de manouvre pour les spectateurs qui viendraient à l'improviste un soir de concert pour pouvoir les laisser



Concernant le port du masque, les visiteurs devront le porter lors de tous leurs déplacements à l'intérieur du site mais pourrons, bien sûr, l'enlever lorsqu'ils seront attablés. « L'entrée est gratuite de 18h à 20h et passe à 5 euros à partir de 20h. Ce qui veut dire que les personnes étant arrivées à 18h et qui voudraient rester après 20h ne payeront rien! » Objectif de ce mini tarif: attirer un large public et inciter les spectateurs à découvrir la scène locale et régionale. Il ne reste plus qu'à croiser les doigts pour que

Nancy offre à L'Autre Canal un véritable été indien, digne de ce nom...! Pauline Overney







### entretien avec Henri Didonna

- Directeur de L'Autre Canal -

### Retour en mars dernier. Comment avez-vous vécu la fermeture des salles de spectacle avec votre équipe ?

Ça a été forcément un coup dur, assez déroutant. Mais nous avions anticipé: le vendredi 13 mars, nous nous sommes réunis avec l'équipe pour annuler les dates du week-end, ce qui été ensuite confirmé par le président de la République. Dans un premier temps, il fallait surtout gérer les annulations et les reports. Puis, nous avons pris le temps de réfléchir et d'appréhender les choses, assez sereinement. Notre objectif était de prendre les bonnes décisions.

### Justement, quelles décisions ont été prises?

Ne nous voulions surtout pas subir la situation mais être acteurs d'un « changement ». En avril dernier, nous ne pensions pas vraiment que cette crise allait durer. Au fil des mois, nous voulions proposer une rentrée différente, marquer le coup comme un « après COVID-19 » même s'il est toujours là... Une ouverture avec les conditions sanitaires réunies pour accueillir le public en toute sécurité bien sûr.

### De là est né l'événement « L'Été Indien ».

Oui. Nous avions déjà décalé notre festival « Bon Moment » prévu sur trois jours début septembre. Et puis nous nous sommes dits : « Pourquoi ne pas étendre notre programmation sur tout un mois pour faire quelque chose de vraiment significatif? » Aussi, les artistes avaient à cœur de reporter leurs concerts et non de les annuler. Ils ont une envie folle de revenir sur scène!

# Comment avez-vous mis sur pied cette programmation très dense?

Nous nous sommes adaptés! L'équipe est partie en vacances plus tôt et nous avons travaillé sans relâche tout le mois d'août! Résultat, nous avons misé sur une programmation principalement régionale et locale car nous avions un devoir vis-à-vis de ces acteurs du Grand Est: les faire jouer. Mais nous ne voulions pas faire des concerts « juste » pour faire des concerts : autour, nous avons prévu des tables rondes, des débats avec des associations, des ateliers... Et bien sûr, les restaurateurs locaux qui proposeront des bons petits plats! L'Été Indien, c'est un festival de passionnés où tout le monde aura la parole. Nous espérons que ça donnera de beaux moments d'échanges et de convivialité.



# Finalement, cet événement est l'occasion de « relancer la machine ? »

Forcément, notre volonté est de reprendre notre activité, de reprendre les concerts. Le public a soif de culture et d'échanges ! Mais c'est aussi l'occasion de relancer tout la filière des musiques actuelles avec les artistes, les tourneurs, les éditeurs, les producteurs mais aussi, par exemple, les techniciens. A l'heure où nous échangeons, une entreprise est venue monter les gradins que nous mettons à disposition du public : ils étaient ravis de pouvoir enfin retravailler!

# Quid des structures de musiques actuelles dans le Grand Est ?

Avant le confinement, tous les acteurs du Grand Est dans les musiques actuelles (salles, disquaires, labels...) s'étaient réunis pour bâtir un projet commun. Pendant la période d'arrêt, nous avons multiplié les visio-conférences pour aboutir à quelque chose de solide. Nous nous réunissons d'ailleurs le 24 septembre prochain, à L'Autre Canal, car nous trouvons que Nancy est un point central dans le Grand Est pour réunir nos activités. Nous espérons pouvoir échanger, partager et se soutenir les uns les autres avec ce réseau.

### Comment envisagez-vous la suite pour L'Autre Canal?

Mon objectif était de rassurer mes équipes en premier lieu : nous nous concentrons sur L'Été Indien et nous mettons en stand-by notre réflexion pour le reste car nous ne croyons pas en une reprise normale d'ici septembre 2021. D'ailleurs, nous avons déjà reporté des têtes d'affiches pour l'an prochain, mais nous n'avons pas beaucoup de réservations. La situation est trop incertaine. La structure en plein air pour L'Été Indien sera à disposition jusqu'au mois de novembre. Nous organiserons quelques rendez-vous en octobre, notamment avec l'accueil du Nancy Jazz Pulsations. Nous devons prendre du recul pour la suite et inventer d'autres formes d'accueil du public. Mais dans tous les cas, nous restons positifs. Nous trouverons des solutions et des idées ! 

Propos recueillis par Pauline Overney





# Le Livre sur La PLace Dévoile un CHAPITRE INÉDIT

manifestation La première littéraire de la rentrée s'apprête à écrire une nouvelle page de son histoire, différente des autres années. La 42e édition du Livre sur la Place se tiendra du 11 au 20 septembre, sans chapiteau mais avecplus de 80 rencontres, débats et tables rondes programmés.







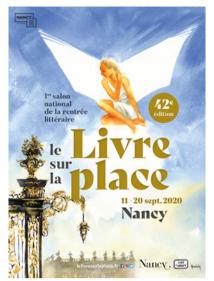
e Livre sur la Place, telle que ∡cette édition se confirme dans les conditions sanitaires actuelles, ne renonce en rien à ses ambitions culturelles et grand public. L'organisation est, certes, différente. Mais ce n'est pas parce que c'est différent que c'est moins bien! » Bertrand Masson, adjoint délégué à la culture de la mairie de Nancy souligne : « En maintenant cette édition du Livre sur la Place, la Ville et l'intégralité des partenaire montrent leur soutien à l'ensemble des acteurs de la chaîne du livre. »

Si l'aventure a commencé en 1979 avec une vingtaine d'auteurs sous l'Arc Héré, le Livre sur la Place peut se targuer aujourd'hui d'être le premier salon national de la rentrée littéraire. En ce qui concerne cette 42e édition, elle se déroulera cette année du 11 au 20 septembre et accueillera plus de 180 auteurs : « Nancy a fait le choix de combiner la sécurité sanitaire et l'exigence d'être au rendez-vous des auteurs, des libraires et des lecteurs. D'être au rendez-vous de cette soif évidente de dialogues, de rencontres, d'échanges qu'expriment les Nancéiennes et Nancéiens » appuie Mathieu Klein, maire de Nancy.

### LEÏLA SLIMANI, PRÉSIDENTE « ENGAGÉE ET ÉCLAIRÉE »

La journaliste et femme de lettres Leïla Slimani sera la présidente de cette 42e édition : « C'est une femme dynamique, engagée, éclairée qui a écrit des essais, des BD, de la littérature : elle représente ce en quoi nous croyons, c'està-dire le décloisonnement des genres et des idées. C'est une fierté d'avoir une jeune femme écrivaine comme présidente!»

s'enthousiasme Marie-Madeleine Rigopoulos, commissaire générale du salon. Prix Goncourt 2016 pour son roman Chanson Douce, Leïla Slimani a sorti, en 2020, un nouveau livre baptisé Le Pays des Autres. Elle donnera rendez-vous aux Nancéiens le 11 septembre lors de l'inauguration à l'Opéra national de Lorraine, mais aussi le 12 septembre à L'Autre Canal dans une table ronde intitulée « La culture, grande absente de la construction européenne » et le 13 septembre à l'Opéra pour une conversation sur « L'art d'être une femme » avec Zeina Abirached.



De son côé, Amélie Nothomb sera de retour pour présenter Les Aérostats, son nouveau roman. Sylvain Tesson, prix Renaudot 2017 pour La Panthère des Neiges sera, lui, en entretien à L'Autre Canal le 13 septembre pour évoquer Un Été avec Homère. Guillaume Musso viendra, lui, présenter La Vie est un Roman, le 19 septembre à l'Opéra, l'un de ses livres les plus personnels.

### **« OUE CHACUN TROUVE SON BONHEUR »**

« Nous avons eu le nez creux car nous

avons programmé une conversation intitulée "J'ai rêvé du Liban" entre Jacques Weber et Diane Mazloum le 12 septembre à l'Hôtel de ville » remarque Marie-Madeleine Rigopoulos. Pour les amateurs de polar, là aussi de grands noms seront présents : Franck Thilliez, Éric Giacometti, Sonja Delzongle...

Il y aura aussi des rendezvous inattendus comme un « concert dessiné de l'An 40 » avec Jeanne Cherhal et Aurélia Aurita ou une lecture musicale d'Olivia Ruiz « Nous avons également prévu deux grandes lectures. La première aura lieu le 13 septembre et mettra en voix (par Clotilde Courau et Thibault de Montalembert) les deux romans de Léonor de Récondo et de Christophe Ono-Dit-Biot.





♠ Amelie Nothomi

Tous deux ont passés une nuit enfermés dans un musée et ils racontent leur expérience ici. Enfin, pour clore ce 42º Livre sur la Place, Juliette Binoche nous fera l'honneur d'être présente le 20 septembre à l'Opéra dans un programme encore secret. » Jean-Christophe Ruffin, Erri de Luca, Jacques Attali, Jean-Paul Enthoven, Michel Bussi, Daniel Picouly, Marie-Hélène Lafon... sont autant d'auteurs attendus cette année. Avec un objectif pour les équipes du Livre sur la Place : « Que chacun trouve son bonheur. De la lecture la plus pointue à la lecture plus populaire, mais toujours de qualité. » Pauline Overney

Du 11 au 20 septembre dans différents lieux de Nancy Rendez-vous sont gratuits, sur inscription : lelivresurlaplace.nancy.fr Renseignements : 03 83 85 30 37 ou nancy.fr





### 3 questions à Marie-Madeleine Rigopoulos

commissaire générale du Livre sur la Place

# À quelques jours de cette 42° édition, que ressentez-vous?



Au moment où nous parlons, la billetterie vient d'ouvrir et lorsque je vois l'engouement des Nancéens qui réservent déjà leurs places en nombre... je suis très émue ! D'un côté, tous les auteurs ont répondu présents de façon spontanée. Les éditeurs seront aussi là pour cette rentrée littéraire un peu particulière pour eux. Je ressens aussi un peu d'appréhension face à ce contexte particulier. J'espère que tout se passera bien. Je pense notamment aux libraires qui ont déployé tous leurs moyens pour accueillir les auteurs. Maintenir cette 42e édition est un moyen de leur montrer notre soutien et d'inciter les lecteurs à acheter des livres pour les aider !

# Cette année, vous avez mis en place un nouveau prix « Ginkgo » pour le livre audio avec la clinique Louis Pasteur Santé.

C'est un prix dont je rêvais depuis un moment. Le livre audio a longtemps été catalogué comme un livre de niche destiné à des personnes avec des exigences spécifiques. Mais aujourd'hui nous souffrons tous du manque de temps et le livre audio vient palier à ce problème en valorisant un travail particulier, une nouvelle forme de lecture. Cette année, le lauréat est Tous les hommes n'habitent pas le monde de la même façon de Jean-Paul Dubois, lu par Jacques Gamblin. Le jury a récompensé, à la fois, la magnifique plume de Dubois (prix Goncourt) mais aussi la formidable interprétation de Gamblin. Le livre audio a le vent en poupe et n'avait pas de prix prestigieux. Nous avons vu-là une opportunité d'en créer un, à Nancy.

### La BD a aussi une place importante dans cette nouvelle édition.

Oui, cela fait quelques années qu'une belle place est donnée à la bande-dessinée au Livre sur la Place. Je considère que la BD est une forme de littérature à part entière, et qu'elle peut être d'un grand niveau. En 2020, nous célébrons l'année de la BD et nous maintenons nos rendez-vous au Musées des Beaux-Arts. Nous recevrons Bastien Vivès, Bernard Chabbert et notre Baru, national et régional, qui présentera son nouvel ouvrage Bella Ciao. Il sera par ailleurs en entretien avec un autre Nancéien, Nicolas Mathieu, le 19 septembre à L'Autre Canal. **Propos recueillis par Pauline Overney** 





### Le rendez-vous des écogestes!

Rendez-vous des amoureux de la nature, « Jardins de Ville, Jardins de Vie » aura lieu les 26 et 27 septembre au Domaine de Montaigu à Jarville-la-Malgrange et Laneuveville-devant-Nancy.

C'est un événement qui attire plus de 20 000 curieux chaque année. Et pour cause, les visiteurs ne s'y trompent pas : devenue incontournable, cette grande fête des écogestes donne le coup d'envoi de la saison automnale et permet de véhiculer nombre d'idées et astuces pour prendre soin de notre environnement.

À l'occasion de la semaine du développement durable,

« lardins de Ville. lardins de Vie » fera la part belle aux animations pour petits et grands, les 26 et 27 septembre prochains. De 10h à 19h, le public pourra découvrir pléiade d'animations gratuites : ateliers réduire ses déchets, actions autour du développement durable, village de réparation et grand marché écoresponsable. Quatre foodtrucks seront également présents pour combler les petites faims de la journée! Ces deux jours manifestation transformeront magnifique parc Domaine de Montaigu en un lieu de rencontres, d'échanges, de conseils et de ventes, sur les thèmes de l'écologie et du développement durable.

engagés! Des bénévoles du Repair Café proposeront, eux, leur aide pour réparer vos objets du quotidien et leur donner une seconde vie au sein du village de la réparation et du zéro déchet (de 10h à 18h). Cafetière, lampe, poste de radio... Tant que c'est réparable, on ne jette pas!

Les plus jeunes seront sûrement subjugués par le triporteur à 50 sonnettes venu déclamer chansons et poésies en « Roue

> Libre » et fascinés par les contes sur les animaux et l'environnement lus par Graziella Favorito. De son côté, Ludovic Fluschtelkeit, spécialiste du gaspillage alimentaire, fera une drôle et surprenante visite au public. Au programme également : un parcours pieds nus, des jeux sur les milieux aquatiques proposés par le Jardin botanique Jean-Marie Pelt, une exposition de sculptures à partir de matériaux recyclés, une démonstration de grimpe dans le grand chêne et aussi la visite libre du château de Montaigu (rez-de-chaussée uniquement, étage avec un médiateur).

Bien sûr, l'événement « Jardins de Ville, Jardins de Vie » s'adapte au contexte sanitaire et adopte les

mesures barrières: masque obligatoire à l'entrée et au sein du parc, nombre limité de participants pour certaines activités, respect de la distance physique, gel hydro-alcoolique à disposition. Les visiteurs pourront également venir à vélo (la Maison du Vélo propose des vélos électriques en location à 8 euros la demi-journée) au départ des Jardins d'eau de Nancy ou pourront prendre la navette depuis le parc des expositions.

Pauline Overney

Les 26 et 27 septembre de 10h à 19h • Entrée Libre • Renseignements : grandnancy.eu ou page Facebook @JardinsdeVilleJardinsdeVie

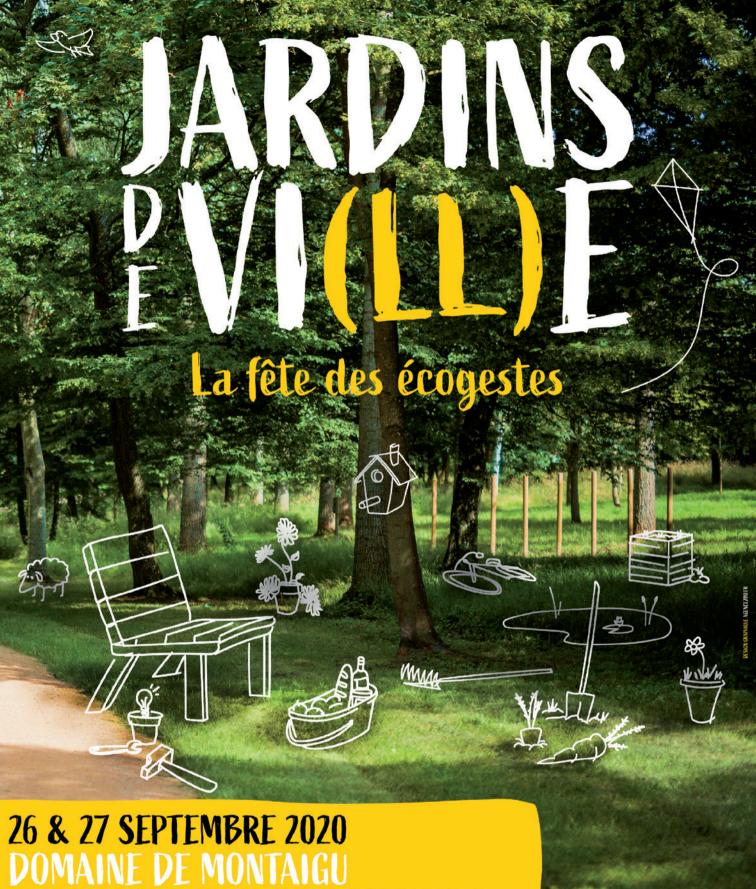




### MARCHÉ ÉCO-RESPONSABLE, REPAIR CAFÉ...

Organisé par la Métropole du Grand Nancy, l'événement propose par exemple des ateliers pour réaliser des sacs, pour apprendre la technique de la permaculture en présence de l'animateur Jacques Banvoy, pour tailler des petits arbres fruitiers... D'ailleurs, les équipes de la Métropole du Grand Nancy prodigueront aussi leurs conseils pour multiplier les écogestes en fabriquant, par exemple, des produits ménagers maisons. Un grand marché écoresponsable sera également organisé en présence de producteurs et d'artisans locaux





10H → 19H - ENTRÉE LIBRE (PORT DU MASQUE OBLIGATOIRE) •









métropole **GrandNancy** 

# « La salle poirel est un merveilleux écrin pour nos joyaux ! »

Les danseurs de l'Opéra de Paris reviennent pour une 3° édition des « Joyaux du Ballet », les 12 et 13 septembre prochains, pour le plus grand bonheur des amoureux de danse.



ai créé les Joyaux du Ballet comme une saga dont nous présentons, en 2020, le troisième épisode. » Samuel Murez, danseur et metteur en scène du spectacle ne cache pas son enthousiasme à quelques semaines de sa venue à Nancy : « La salle Poirel est un très beau théâtre à l'italienne. C'est un merveilleux écrin pour nos joyaux!» Sur scène, une dizaine de danseurs, tous formés à l'Opéra de Paris et de toutes les hiérarchies, interprètent les plus grandes pages du répertoire « dans des versions adaptées et retravaillées selon les danseurs et les scènes sur lesquelles ils se produisent ». Dans un jeu de lumière minutieux et habillés des costumes de l'Opéra de Paris, les artistes sont au sommet de leur art et font vivre aux spectateurs une soirée hors du

### **FOCUS SUR WILLIAM FORSYTHE**

temps, dans l'univers féérique des grands ballets.

Cette 3º édition est un tout nouveau spectacle : Samuel Murez souhaite ici apporter « beaucoup de virtuosité » avec des extraits de La Bayadère ou Diane et Actéon de Marius Petipa, mais aussi de pas de deux iconiques comme ceux de Roméo et Juliette, de Basilio et Kitri dans Don Quichotte ou d'Odette et Siegfried du Lac des Cygnes. « Toujours dans cette volonté de prendre des risques pour atteindre la virtuosité, je fais la part belle à la technique masculine avec beaucoup de sauts, de tours... Je demande aux danseurs de repousser leurs limites, de

créer des moments exceptionnels plutôt que de chercher un zéro défaut entièrement lisse. C'est notamment ce qui crée une grande connivence avec notre public! »

« Les Joyaux du Ballet » mettent également en lumière des pièces néo-classiques avec un focus donné à William Forsythe, avec l'explication de l'écriture en contre-point : « Nous montrons aux spectateurs la technique pour former des canons, des miroirs... L'écriture en contrepoint en danse est la même qu'en musique et William

Forsythe est le Nec plus ultra de cette technique.

Il nous a d'ailleurs spécialement autorisés

à danser un extrait d'une de ses créations que les danseurs ont pu répéter avec lui. »

### **UNE VERSION BONUS**

Danseur et chorégraphe,
Samuel Murez jongle donc
entre sa saison à l'Opéra
de Paris et l'écriture de ses
spectacles : « Ce n'est pas tous les
jours facile mais c'est un métier de
passion. » Entouré par ces danseurs
exceptionnels, Samuel Murez met un
point d'honneur à mettre en valeur toutes leurs

capacités techniques et scéniques : « Pour cette 3° édition, j'ai sélectionné un solo rare, méditatif, extrait de la Belle au Bois Dormant : j'ai spécialement choisi un danseur pour l'interpréter car je le projetais tout à fait dans ce rôle qu'il danse à merveille. »

« Les Joyaux du Ballet » est l'occasion unique d'entrer dans le monde de la danse classique et contemporaine, pour en saisir tous les enjeux et découvrir tout le talent des danseurs sur scène. Un véritable joyau! 
Pauline Overney

Représentations initialement prévues les 21 et 22 mars, reportées le 12 septembre à 20h et le 13 septembre à 15h à la salle Poirel à Nancy. • En raison de la crise sanitaire liée au covid-19, des mesures barrières seront à respecter sur le site : port du masque obligatoire, distanciation sociale, gel hydro alcoolique à disposition. • Tarifs : de 20 € à 85 € • Réservations : billets.zdp.fr • Renseignements : 07 82 27 29 30 ou billets@zdp.fr

# en direct du Laboratoire souterrain de L'andra!

Depuis 2000, le laboratoire souterrain de l'Andra, situé dans le sud de la Meuse, étend progressivement son réseau de galeries à 490 mètres de profondeur.

util de recherche et d'expérimentation hors du commun, le Laboratoire souterrain de l'Andra prépare Cigéo, le projet de stockage géologique profond des déchets français les plus radioactifs. À l'occasion des 20 ans de cette infrastructure exceptionnelle, plusieurs activités sont proposées à partir du 8 septembre.

### **VISITE VIRTUELLE DU LABORATOIRE SOUTERRAIN**

Depuis un ordinateur ou un casque de réalité virtuelle, descendez dans un puits, parcourez les 2000 m de galeries et découvrez comment elles sont creusées ainsi que les recherches qui y sont réalisées. Rendez-vous sur andra.fr, rubrique « Les 20 ans du Labo ».

### **WEB CONFÉRENCE GRAND PUBLIC**

Le 15 septembre à 18h en direct du site du Laboratoire. conférence grand public sur les grandes expérimentations scientifiques et techniques réalisées depuis 20 ans dans les installations souterraines afin de concevoir le projet de stockage Cigéo. Rendez-vous sur la chaine YouTube de l'Andra. En replay, retrouvez aussi les conférences « Faut-il avoir peur de vivre à côté d'un centre de stockage de déchets radioactifs ? » et « Cigéo : où, quand, comment ? » À voir et à revoir.

### VISITES GUIDÉES SUR LE PROJET CIGÉO

En petit groupe, avec un conférencier, tous les week-ends à 14h30, au Centre de Meuse/Haute-Marne de l'Andra à Bure. Inscription obligatoire sur meusehautemarne.andra.fr. rubrique Visites.





# PRIX SPÉCIAUX ET NOUVELLES COLLI





**CAMPAGNE CHIC** 







ESPACE SALON



**MODERNE** 





ESPACE DÉCO

**VISITEZ NOTRE NOUVEL ESPACE DÉCO** 

GPS ♥ 54210 VILLE EN VERMOIS RUE DE ST NICOLAS DE PORT

03 83 46 55 66 maison-du-massif.fr



# ECTIONS À DÉCOUVRIR EN MAGASIN



# EGALEMENT RELOOKING PROFESSIONNEL SUR MEUBLES ET CUISINES





- Plus économique et plus facile à mettre en œuvre
- Résultats époustouflants
- Remise au bois brut sans utiliser de produit type décapant...
- Finitions huilées, bois flotté, laqué... (aucun produit de type sous-couche donnant un aspect peinture).
- Finition par nos ébénistes avec nombreuses teintes au choix laissant apparaître la veine du bois.







**AVANT** 

**APRÈS** 

Nous relookons également l'intérieur des meubles





Atelier & Exposition 3.500<sup>M2</sup>

Lundi de 14h à 18h30 Du mardi au samedi de 10h à 12h et de 14h à 18h30





# « Patrimoine et éducation : apprendre pour la vie!»

La 37° édition des Journées Européennes du Patrimoine (JEP) se tiendront les 19 et 20 septembre prochains avec pour thème « patrimoine et éducation ». Cette année, les Français de tous âges seront ainsi invités à se rappeler à la fois l'importance de l'éducation dans la transmission patrimoniale et du rôle essentiel du patrimoine dans l'éducation. Tour d'horizon des rendez-vous à ne pas manquer dans notre région.



### **JARDIN BOTANIQUE JEAN-MARIE PELT**

Le jardin botanique Jean-Marie Pelt rassemble près de 12 000 espèces que l'on peut découvrir, dans un jardin de 35 hectares et 2500 m² de serres tropicales. Plantes rares et menacées, plantes étonnantes ou insolites sont en culture dans l'un des plus grands jardins botaniques de France.

Un vrai musée vivant de la botanique! Lors des JEP, les équipes du jardin botanique invite le public à des animations et ateliers dessin sur le thème de l'illustration botanique (le 19 septembre). Les visiteurs pourront également découvrir le verger, la collection

de plantes médicinales, la zone consacrée aux écosystèmes lorrains ainsi que le jardin de l'évolution

Gratuit • Animations et visites sur réservations (minigroupes de 9 personnes) • Renseignements : 03 83 41 47 47 ou jardinbotaniquedenancy.eu





### MÉDIATHÈQUE DE TOUL

L'histoire de la bibliothèque de Toul est une histoire déjà longue puisqu'elle remonte à bientôt deux siècles. La bibliothèque a été créée officiellement en 1832, dans une aile de l'ancien Palais des Évêgues (actuellement la Mairie). Elle n'est installée dans l'actuel bâtiment que depuis 1993. Comme pour la plupart des bibliothèques municipales, sa création est liée aux confiscations révolutionnaires. Le noyau du fonds ancien est issu des quatorze bibliothèques religieuses recensées au moment de la Révolution française. Il va sans dire que les pertes dues au pillage ont été considérables et que seuls 1500 volumes constituent ce noyau. Pour les JEP 2020, petits et grands pourront découvrir l'exposition « Les trésors de la Médiathèque de Toul » de Philippe Masson, docteur en histoire moderne, et chargé d'enseignement à l'Université de Lorraine sur la guerre franco-prussienne de 1870-1871. En plus des visites guidées du lieu, la Médiathèque dévoilera les ouvrages rares et emblématiques de son fonds ancien (manuscrits du XV<sup>e</sup> siècle et post-incunables du XVI<sup>e</sup>) ainsi



que des gravures remarquables sur le thème « patrimoine et éducation ». Une occasion immanquable pour les curieux comme les passionnés!

■ Entrée libre • Visites sur inscriptions • Renseignements : 03 83 65 83 83 ou mediatheque.toul.fr





# #JEP2020 LE PATRIMOINE À L'ÉCOLE D'ARCHITECTURE DE NANCY

*→ JEP école d'architecture* ©École d'architecture de Nancy

### ÉCOLE D'ARCHITECTURE DE NANCY

Sur le site Boffrand de l'école, lieu où sont formés les futurs architectes et acteurs de l'architecture, du patrimoine, du paysage, de l'urbanisme, le public sera accueilli pour une visite du bâtiment au gré d'une exposition des travaux des étudiants de l'école et diplômes de fin d'études sur les questions de patrimoine. Reportages photos, projections vidéo, projets numériques, productions de maquettes sont les médias qui ponctueront la découverte des lieux.

Le samedi 19 septembre, plusieurs ateliers d'architecture seront proposés aux plus jeunes. Deux conférences de jeunes diplômées de l'école d'architecture de Nancy sont également programmées (Pauline Blondet et Maëla Le Mestric). Elles présenteront leurs travaux de mémoire qui traitent du devenir de sites patrimoniaux régionaux.

母Gratuit • Programme de la visite complète et inscriptions par tranche d'horaire sur : nancy, archi.fr • Renseignements : 03 83 30 81 00

### FOURS DES SŒURS MACARONS -CONFISERIE LEFÈVRE-LEMOINE

Située dans un des quartiers les plus anciens de la ville, derrière la cathédrale, la rue des Sœurs Macarons (anciennement rue de la Hache) a abrité jusqu'en 1950, une des plus vieilles pâtisseries de Nancy.

Le samedi 19 septembre, dans un immeuble du premier quart du XVIII<sup>e</sup> siècle et inscrit au titre des monuments historiques, la Confiserie Lefèvre-Lemoine propose aux visiteurs de découvrir les Fours des Sœurs Macarons, demeurés inactifs depuis plus d'un demi-siècle. Ces fours et cheminée des XVIII<sup>e</sup> et XIX<sup>e</sup> siècles sont inscrits au titre des monuments historiques depuis 1987. Une précieuse occasion d'en apprendre davantage sur le patrimoine gourmand de Nancy!

**■** Entrée libre • Renseignements : 03 83 30 13 83 ou lefevre-lemoine.fr



Illustration ©Confiserie Lefèvre-Lemoine

▲ Archives confiserie ©Lefèvre-Lemoine

### CERFAV - CENTRE EUROPÉEN DE LA RECHERCHE ET DE FORMATION AUX ARTS VERRIERS

**CERFAV** apporte une aide technique et matérielle aux créateurs verriers. forme ашх techniques verrières dans un souci de transmission savoir-faire dρ soutient l'innovation et la recherche. Le Cerfav est avant tout connu comme le centre français dédié au verre. Il est doté d'une



plateforme multitechnique complète qui permet à ses élèves de se former à toutes les techniques verrières.

Le CERFAV propose plusieurs rendez-vous pour ces JEP 2020 : le vendredi 18 septembre, un atelier d'initiation à la technique du verre fusing sera proposé aux enfants à partir de 6 ans et aux adultes.

Le fusing est une technique qui met en œuvre de petits morceaux de verre plats colorés sur un support. Le tout est ensuite porté à haute température (820°) dans un four. Les morceaux de verre vont fondre, se coller et fusionner les uns aux autres. Il y aura également un atelier d'initiation à la sculpture du verre chaud (les participants pourront récupérer leur création après un délai de 48 heures minimum car le verre doit être recuit).

Le CERFAV proposera également des visites guidées de l'exposition « Entre-Deux » : des pièces réalisées par les 17 diplômées du CERFAV au cours de leur formation et aussi des démonstrations de soufflage du verre et de la technique de fusing en direct!

Visites guidées et démonstrations en accès libre • Atelier « fusing » : 25 € sur inscriptions et atelier « sculpture du verre chaud » : 20 € sur inscriptions (chaussures fermées et vêtements couvrants en coton indispensables). • Renseignements : 03 83 50 18 43 ou cerfav.fr



Égalité Fraternité



### **PATRIMOINE & ÉDUCATION:** APPRENDRE POUR LA VIE!

journeesdupatrimoine.fr | #JOURNÉESDUPATRIMOINE

















































# Le Bassin de Pompey Renferme Des joyaux patrimoniaux!

Du 18 au 20 septembre, la communauté de communes du Bassin de Pompey et ses partenaires invitent les amateurs de patrimoine à sillonner ses communes à la découverte de leurs secrets.

e week-end culturel organisé à l'occasion des Journées Européennes du Patrimoine propose cette année encore un programme d'animations varié, qui pour certaines mettent à l'honneur le thème national des journées : « Patrimoine et éducation : apprendre pour la vie ! »



### DES THÉMATIQUES VARIÉES

Entre vallons, coteaux et berges, le Bassin de Pompey s'est au fil des siècles développé, marquant de l'empreinte des hommes les paysages. Aujourd'hui nombre de sites témoignent de cette activité culturelle, agricole et militaire. Les Journées du Patrimoine vous proposent une immersion dans cette histoire riche à travers des expositions, visites guidées ou encore promenades commentées.

### **AU PROGRAMME**

Le programme propose des thématiques variées pour répondre à toutes les envies : patrimoine culturel et historique (lavoirs, fontaines), Art Nouveau, patrimoine religieux (peintures murales, patrimoine des églises), fortifications et patrimoine militaire (places fortes et ville médiévales, fortifications 19° siècle), patrimoine naturel...

Par exemple, vous pourrez découvrir la magnifique Église Saint-Martin et ses fresques du XVe siècle à Bouxières-aux-Dames, visiter la cité médiévale de Liverdun (au détour des ruelles, de nombreux trésors architecturaux de la Renaissance à l'Art Nouveau sont à découvrir), profiter de la **promenade** commentée « Pompey de la fonte à l'acier » pour en savoir plus sur le monde de fer et de feu qu'était celui des aciéries de Pompey. Mais aussi contempler le magnifique **Domaine** des Eaux Bleues à Liverdun avec une visite présentant le parc, l'histoire de la demeure, son architecture Art Nouveau, ainsi que l'épopée de la famille Corbin et son mécénat en faveur de l'Art Nouveau, apprécier les photographies de Jean-Michel Calot à travers une exposition intitulée « Les lavoirs et les fontaines en Lorraine » à Liverdun ou encore profiter d'une « lecon de vie » au cimetière communal de Lay-Saint-Christophe pour une mise en lumière des grandes personnalités de la ville : les maires et le bienfaiteur de la

> commune Baudinet de Courcelles, les familles Daum et Poirel, le banquier Renauld, le général Goze...

### PRÉPAREZ VOTRE JOURNÉE

Pour préparer votre journée, rendezvous sur tourisme.bassinpompey.fr pour découvrir le programme complet. Il suffit de sélectionner les visites qui vous intéressent puis de les réserver.

Si vous disposez de temps entre deux visites commentées, partez à la découverte des circuits historiques du Bassin de Pompey : la ville médiévale de Liverdun, les fontaines de Lay-saint-

Christophe ou l'ancienne usine sidérurgique de Pompey dévoilent leur histoire sur des panneaux d'informations historiques, complétés par des ressources disponibles sur Internet en scannant des QR Code.

♣ Accueil touristique du Bassin de Pompey – 1 place d'Armes, Liverdun Renseignements, réservations et programme complet : 03 83 24 40 40 ou tourisme.bassinpompey.fr (ouvert mardi-Samedi de 10h à 12h5Q et de 14h à 18h, lundi, dimanche de 14h à 18h)





# 19 & 20 SEPT. 2020 JOURNÉES DU PATRIMOINE











# PROGRAMME À DÉCOUVRIR SUR NOTRE SITE INTERNET

RENAISSANCE - CULTURE - ART NOUVEAU - EXPOSITIONS HISTOIRE - DÉCOUVERTE - PATRIMOINE MILITAIRE - VISITES



### RENSEIGNEMENTS

Accueil touristique du Bassin de Pompey 03 83 24 40 40

tourisme.bassinpompey.fr







# L'abbaye des prémontrés, trésor du 18<sup>e</sup> siècle

La rentrée culturelle de l'Abbaye des Prémontrés de Pont-à-Mousson s'ouvre avec un programme spécial pour les Journées Européennes du Patrimoine et une exposition dédiée à Jean Scherbeck.

présente 'opportunité ne ⊿que peu de fois dans l'année. Le dimanche 20 septembre, de 10h à 18h, l'Abbaye des Prémontrés de Pont-à-Mousson ouvrira ses portes gratuitement à l'occasion de la 37e édition des Journées Européennes du Patrimoine. Uniquement cette année, la visite de cet édifice, classé Monument Historique, se fera sous forme de parcours. Que ce soit pour les adultes ou les enfants, un livret avec des jeux d'observation, des énigmes et des repères historiques permettra de découvrir, de façon ludique, des points de détails de ce monument historique du 18e siècle et de son centre culturel. Lors de cette visite, les visiteurs pourront

admirer ses spécificités comme ses trois escaliers (rond, carré et ovale), ou son cloître entouré de trois galeries sur lesquelles donnent les salles historiques, dont la remarquable salle du Chauffoir. Ce sera aussi l'occasion de découvrir le chœur de l'église abbatiale restauré et inauguré en mars 2019.

En parallèle, le Parc Naturel Régional de Lorraine donne rendez-vous aux visiteurs dans le jardin de la Moselle de l'abbaye pour un grand pique-nique (repas tiré du sac) de 11h30 à 15h. Une dizaine de producteurs locaux seront présents pour permettre aux gourmands de compléter leurs repas ou de repartir avec quelques douceurs à déguster plus tard. Le marché des producteurs sera, lui, ouvert de 10h à 18h avec, entre autres, des légumes bio, de la viande bovine, du pain, des viennoiseries...

### L'HUMANISTE JEAN SCHERBECK

À partir du 17 octobre, l'Abbaye des Prémontrés mettra en lumière l'œuvre du grand portraitiste nancéen Jean Scherbeck (1898-1989). À la fois dessinateur, peintre et photographe, Jean Scherbeck aura finalement mené une double carrière en mettant un point d'honneur à ne jamais dessiner ce qu'il photographiait. Né à Champigneulles en 1898, Jean Scherbeck dessine, dès son plus jeune âge, des portraits. Il cherche de la





ressemblance, le trait qui donne du caractère aux visages, en commençant par son père et ses professeurs. Le jeune artiste alors se forme auprès

d'Émile Friant et d'Henri Royer, célèbres peintres issus de l'École de Nancy. Arpentant la Lorraine, l'Alsace et la Bretagne tout au long de sa carrière, Jean Scherbeck cherche à restituer à l'aide de son crayon, ses fusains et ses pastels, les visages d'hommes et de femmes marqués par la dureté du temps, le labeur et la guerre. En 1916, il se fait remarquer par Eugène Corbin qui lui propose une exposition dans sa galerie.

### « SA GENTILLESSE SE VOIT DANS LE REGARD DE SES MODÈLES »

Au début des années 1920, après trois stages chez de grands photographes allemands, Jean Scherbeck découvre le Huitième art et s'évertue à faire du portrait sans y apporter de retouches. Sa rapide notoriété, suite à l'ouverture de son studio photographique en 1922, fait de lui le portraitiste de milliers de familles à travers les grandes étapes de leur vie. Il faisait les photos de naissance, les communions, les mariages... certains lui demandaient même les nécrologies. Il devient le témoin exceptionnel du XX<sup>e</sup> siècle en photographiant aussi des personnalités lorraines remarquables telles que Jacques Majorelle, Victor Prouvé ou Géo Condé.

Dans cette exposition intitulée « Jean Scherbeck, un regard certain », les visiteurs pourront (re)découvrir un artiste au

regard humaniste et bienveillant : « Ce qui transparait dans son œuvre, c'est sa gentillesse sans faille, sa quête de la vérité

telle qu'elle se trahit dans une expression du visage, l'intensité d'un regard » souligne la famille de Jean Scherbeck, qui a aidé à construire cette exposition: « En tout, il y aura près de 70 clichés dont certains dédicacés et une auarantaine de tableaux. Nous voulons vraiment montrer l'artiste dessinateur et l'artiste photographe. » Plus de trente ans après la dernière exposition qui lui a été consacrée lors de la Biennale internationale de l'Image de Nancy, présidée

par Jean-Pierre Puton, son petit-fils - lors de laquelle Jean Scherbeck était présent -. l'Abbave des Prémontrés confirme de



façon inédite, dans cette exposition mêlant photographies et arts graphiques, l'importance de Jean Scherbeck au sein du cercle artistique et intellectuel lorrain du 20e siècle.

- Pauline Overney
- Renseignements: 03 83 81 10 32 ou abbaye-premontres.com Journée européenne du patrimoine le 20 septembre • Entrée libre de 10h à

18h • Exposition « Jean Scherbeck, un regard certain », du 17 octobre au 13 décembre

- Tarifs : 6 €, 3 € Ouvert tous les jours sauf le mardi. De 10h à 12h & 13h30 à 18h
- Visites quidées sur réservation

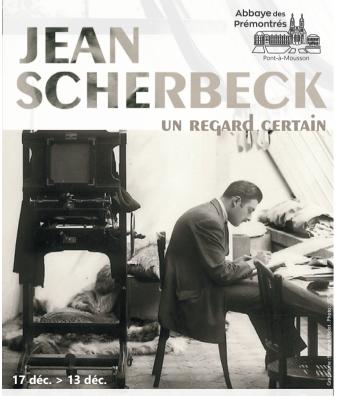


### Autour de l'exposition

L'Abbaye des Prémontrés propose un programme d'animations autour de l'exposition « Jean Scherbeck, un regard certain ». Des visites guidées seront organisées les 28 octobre, 18 novembre et 9 décembre à 14h30 (sur inscription). Le pôle Culture de l'abbaye a aussi prévu deux

ateliers. Celui du mercredi 28 octobre (pendant les vacances scolaires) est dédié aux jeunes de 12 à 18 ans et a pour thématique le portrait. Ils seront guidés le temps d'un après-midi par un spécialiste de la photographie, Nicolas Chevrier. Le deuxième atelier, prévu le mercredi 25 novembre, s'adresse aux enfants de 5 à 11 ans et porte sur des activités artistiques autour du regard et des visages. Les visites guidées pour les groupes ou les scolaires se font sur inscription.

**■** Visites quidées pour individuels : 6 €, 3 € (sur inscription). • Tarif pour chacun des ateliers : 6 € (sur inscription).



- Exposition ouverte tous les jours sauf le mardi.
- Visites guidées individuels, groupes & scolaires, ateliers enfants. Renseignements: 03.83.81.10.32 / www.abbaye-premontres.com

















# PLein Feux sur Le Parc Du Haut-Fourneau u4 à uckange!

Le Parc du haut-fourneau U4 à Uckange ouvre ses portes durant le week-end des Journées du Patrimoine. Venez découvrir ce lieu emblématique de la vallée de la Fensch.

Symbole fort du patrimoine industriel de la vallée de la Fensch, l'U4 est le dernier des six hauts-fourneaux de l'usine d'Uckange. Il est aujourd'hui le seul témoignage de la sidérurgie du début du XX<sup>e</sup> siècle conservé en France. En 2007, il s'est transformé en un lieu de mémoire et de culture, ouvert au grand public.

Pour ces journées, venez découvrir le Parc du haut-fourneau U4 dans les moindres détails, les 19 et 20 septembre de 14h à 18h30!

Au programme : des visites hors circuit à la découverte de la friche et de l'architecture industrielle du XX<sup>e</sup> siècle, des visites guidées du haut-fourneau menées par l'association MÉCILOR et des animations pour les plus petits (jeu de piste pour les 6-8 ans), visite dédiée au jeune public (à partir de 6 ans). Thierry, forgeron, vous emmènera quelques siècles plus tôt, à la découverte du bas fourneau et Marion vous fera découvrir le métier de maréchal ferrant!

En parallèle, vous pourrez visiter librement le Jardin des Traces. Situé au pied du haut-fourneau U4, le Jardin des Traces s'étend sur près de 4 hectares de friches industrielles reconverties. Appelé également « Jardin de l'Impossible », il est un exemple remarquable de l'étroite collaboration entre le travail des jardiniers et la capacité de la nature à reconquérir des terrains souillés par l'activité humaine. Aventurez-vous à travers trois espaces: le Jardin de l'Alchimie, le Jardin du Sidérurgiste et le Jardin des Energies.

➡ Parc du haut-fourneau U4 et Jardin des Traces - 1 rue du jardin des Traces à Uckange Entrée libre. Buvette et petite restauration sur place. • Programme complet sur www.hf-u4.com • Renseignements : 03 82 57 37 37 • Facebook. com/u4.uckange

En raison de la crise sanitaire liée au covid-19, des mesures barrières seront à respecter sur le site : port du masque obligatoire, distanciation sociale, gel hydro alcoolique à disposition.











### PARC DU HAUT-FOURNEAU U4

1 rue du jardin des Traces 57270 Uckange

www.hf-u4.com ■U4.uckanae



12 & 13 SEPT. • 10H À 18H30 Jardin des Traces FÊTE DES PLANTES

Exposition et ventes de fleurs, bulbes, arbustes, etc

Tout public 3€

## 19 & 20 SEPT. • 14H À 18H30 **IOURNÉES EUROPÉENNES** DU PATRIMOINE

Visites guidées, ateliers

Journées européennes du patrimoine 19-20 sept

Tout public Entrée libre

3 OCT. • 21H

### **VISITES INSOLITES**

Visite guidée et inédite nocturne

Tout public 5€

11 OCT. •14H À 18H30

# VILLAGE DES SCIENCES

Démonstrations • expérimentations • spectacles

Tout public Entrée libre

17, 24 & 31 OCT. • À 20H30

LES ANGES DE MOSER

Cie des Ô Visite terrifiante Tout public

5€

18 OCT. • 14H À 20H

HALLOWEEN Jardin des Traces
Jeux et visite du jardin hanté

Tout public

3€





















# Les vosges vous donnent rendez-vous pour les journées du patrimoine!



### MUSÉE DÉPARTEMENTAL D'ART ANCIEN ET CONTEMPORAIN À ÉPINAL

Le Musée départemental d'art ancien et contemporain (Mudaac) est l'un des plus importants musées de Lorraine, tant par la qualité que par l'ampleur de ses collections : plus de 34 000 objets et œuvres d'art y sont conservés. Autour des chefs-d'œuvre de Georges de La Tour, Rembrandt et Claude le Lorrain, la collection de peintures et de sculptures propose un large panorama de la

production picturale européenne, du 16° à la première moitié du 20° siècle. La collection d'art contemporain présente les grands mouvements européens et américains des cinquante dernières années. Enfin, les collections archéologiques, d'art médiéval, de la Renaissance, ainsi que les arts et traditions populaires permettent au public de découvrir l'histoire des Vosges, des premières implantations humaines jusqu'au 19° siècle.

Lors des Journée Européennes du Patrimoine, le Mudcac propose de (re)découvrir l'exposition-dossier « Ipoustéguy, de la peinture abstraite à la sculpture figurative » : Jean Robert, dit Ipoustéguy, est l'un des sculpteurs majeurs de la seconde moitié du 20° siècle. Né en 1920, à Dun-sur-Meuse, il s'éteint dans sa ville natale en 2006. Solitaire, il n'a suivi, ni initié, aucun courant, aucune école. Insatiable travailleur, il réalisera 600 sculptures, des centaines d'aquarelles, de dessins, de peintures. Ses œuvres, souvent monumentales, sont présentes dans les plus grandes collections publiques internationales.

Les visiteurs pourront également découvrir le nouveau parcours de visite du Mudaac consacré au Moyen-Âge : souvent perçu comme une époque sombre, le Moyen Âge est au contraire celle d'une grande créativité, notamment dans l'élaboration des formes et des couleurs, durant laquelle artistes et artisans prennent grand soin à la décoration d'objets de toute nature. Au sein de ce parcours, le visiteur pourra découvrir les œuvres habituellement présentées ou sorties des réserves sous une nouvelle lumière.

♣ Entrée libre dans la limite des places disponibles.
Renseignements : 03 29 82 20 33 ou mudaac.vosges.fr

### MUSÉE DU TEXTILE DES VOSGES À VENTRON

Depuis les plus anciennes civilisations, l'usage des textiles accompagne l'homme dans sa vie quotidienne. Installé dans un ancien tissage construit en 1850 au flanc de la montagne vosgienne, le musée retrace l'histoire de la fabrication du fil et du tissu à l'aide de nombreuses machines animées. Une succession de machines permet de comprendre la transformation du coton, de la balle au fil et du fil à toute sorte de tissus.

Sur quatre niveaux, le visiteur pourra découvrir comment, à partir de la balle de coton, on fabrique le fil. Sur différents métiers à tisser, manuels et mécaniques, le fil sera transformé en tissu. Au dernier étage, une salle d'exposition où les enfants pourront s'initier, sur de petits métiers, à la technique du tissage. Une magnifique machine à vapeur, de 30 CV, est en mouvement.

Visites commentées à 10h30 et

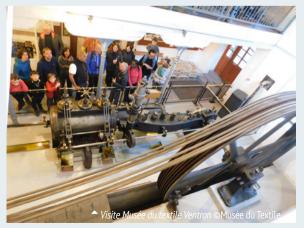
14h30 les 19 et 20 septembre. • Tarifs :

4 € (adultes), 2,50€ (enfants de 10 à

16), gratuit pour les moins de 10 ans.

Renseignements : 03 29 24 23 06 ou musee.ventron.fr







### MUSÉE PIERRE NOËL À SAINT-DIÉ-DES-VOSGES

Construit en 1977 aux côtés de l'ensemble cathédral, le Musée Pierre-Noël vous accueille sur trois niveaux d'expositions : découvrez au fil des sept collections permanentes du musée, labellisé « Musée de France », les richesses patrimoniales, artistiques et naturelles du territoire. Une aile récemment rénovée laisse place à de nouveaux espaces aérés et lumineux qui font la part belle aux années d'après-guerre avec un focus sur l'œuvre de Le Corbusier qui a marqué l'architecture de la ville. À découvrir également : le fonds Claire et Yvan Goll, figures du surréalisme, ainsi que l'abstraction des années 1950 au travers des œuvres de Zao Wou-ki, Jean Bazaine, Alfred Manessier, Fernand Léger, Pierre Didier... Les autres espaces du musée vous feront voyager de l'archéologie à l'histoire naturelle en passant par le militaria et les traditions populaires. Revivez les grandes périodes de la vie déodatienne, à travers ses personnages célèbres comme Jules Ferry.

Du 18 au 20 septembre, le Musée Pierre Noël concocte un programme pour les JEP 2020 autour de la reconstitution du cavalier à l'anguipède, statue retrouvée au camp celtique de La Bure! Au programme: apéro'archéo avec Karine Boulanger, archéologue de l'Inrap et Denis Mellinger (18 septembre), sculpteur qui évoqueront justement leur collaboration pour aboutir à la reconstitution du cavalier à l'anguipède (les visiteurs pourront d'ailleurs rencontrer Denis Mellinger le lendemain pour découvrir son étonnant savoir-faire de la taille de pierre). Mais aussi une « archéo'balade » au camp celtique de la Bure avec Karine Boulanger (19 septembre) et un atelier en famille « studio dada! » : les enfants pourront choisir leur monture et se glisser dans la peau de Jupiter pour une séance photo-héroïque (19 septembre).

Réservation recommandée pour les rencontres et ateliers : 03 29 51 60 35. Renseignements: ca-saintdie.fr



Journées du Patrimoine 19 et 20 sept. Salon des Antiquaires\* 10 et 11 oct.

Une verrerie unique près de chez vous



Ils façonnent le verre en fusion sous vos yeux pour donner corps à leur créations (verres, carafes, lampes...) Découvrez les savoir-faire de nos maîtres verriers acquis de génération en génération à l'occasion de ce week-end d'exception.







\* cette manifestation est suceptible d'être annulée en cas de nouvelles mesures sanitaires. Merci de consulter le numéro : 03 84 78 61 13

Les mesures barrières seront appliquées, merci de vous munir d'un masque lors de votre visite



70210 Passavant La Rochère . www.larochere-store.com

# Dans La meuse, on célèbre aussi Les Journées du patrimoine!

### LE MUSÉE BARROIS À BAR-LE-DUC

Le bâtiment Renaissance de l'ancien château abrite aujourd'hui la conservation et le musée. Les visiteurs découvrent les collections au fil d'un parcours de treize salles, de l'Antiquité au XXº siècle. Un espace est entièrement consacré aux expositions temporaires.

La visite du musée se termine à l'extérieur où quelques sculptures des XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles agrémentent les jardins. La promenade peut s'achever sur l'esplanade qui ménage une belle vue sur toute la ville de Bar-le-Duc.

Le Musée Barrois offre la possibilité aux visiteurs de venir gratuitement les 19 et 20 septembre lors des Journées Européennes du Patrimoine. Au programme : visite guidée de l'exposition » Ipoustéguy. Peintures et dessins » (20 septembre). Jean Robert, dit Ipoustéguy, aurait eu 100 ans en 2020. Pour lui rendre hommage, le Conseil départemental de la Meuse organise une « Saison Ipoustéguy » pour faire découvrir l'étendue et la diversité de l'œuvre de l'artiste.



Ce sculpteur français, plus célèbre en Allemagne, aux Etats-Unis et en Australie que dans son pays est pourtant natif de la Meuse. Cette exposition est l'occasion de rappeler combien ce visionnaire comprend, dès les années 1960, à quel point figure humaine et sculpture ne peuvent se départir l'une de l'autre.

Mais aussi, le spectacle « Thesaurs Vitae » mis en scène par Didier Albisser : Dans les salles du musée de Bar-le-Duc, la recherche d'un « trésor vivant » produit la rencontre incongrue d'une épépineuse de groseilles, d'un paléontologue, d'un diable à ressort, d'un faux touriste et d'un inspecteur du patrimoine. Et un concert donné par Artho Duo avec Marc Anthony et Julie Garnier : deux artisans de la musique qui s'attellent au voyage exigeant du voyage à deux...

■ Musée barrois est gratuit pour tous pendant les Journées du patrimoine (14 h-18 h). • Réservation : 03 29 76 14 67 ou musee@meusegrandsud.fr



### LE MÉMORIAL DE VERDUN

Créé en 1967, sous l'égide de l'académicien et ancien combattant Maurice Genevoix, le Mémorial de Verdun est un lieu majeur d'histoire et de mémoire, ancré au cœur du champ de bataille. Sur les lieux des combats, dans un parcours de visite totalement renouvelé en 2016, le musée propose une immersion dans la bataille de Verdun à travers la figure du combattant, français ou allemand. Plus de 2000 objets de collections, une multitude de photos, des témoignages français et allemands et des dispositifs audiovisuels exceptionnels, se mêlent afin d'évoquer l'expérience combattante de ces hommes venus de toutes parts.

À cette occasion, le Mémorial de Verdun souhaite mettre en valeur sa collection, vivante, en perpétuelle croissance, en lançant l'initiative « l'objet du mois ». En

complément de l'exposition permanente, cet événement mettra en lumière des objets inconnus du grand public pour lui faire découvrir les problématiques liées à leur conservation et leur valorisation.

Chaque mois sera présenté aux visiteurs un (ou plusieurs) objet(s) issu(s) de ses acquisitions, en vitrine, en fin de parcours de visite. Des compléments d'informations sur ces objets seront disponibles sur une page dédiée du site internet du Mémorial (documents, photographies d'archives, zoom vidéo). Une web-série composée de zooms vidéo sur chaque objet présenté, sera mise en ligne tous les mois sur le site du Mémorial et sur la chaîne YouTube du Mémorial de Verdun.

■ Tarifs réduits pour les JEP 2020, les 19 et 20 septembre : 8€ (tarif plein), 5€ (tarif réduit). • Renseignements : 03 29 88 19 16 ou memorial-verdun.fr



# DU 15 SEPTEMBRE AU 15 OCTOBRE



Nos magasins –

**LUNÉVILLE**41 avenue de Gerbéviller

LANEUVEVILLE
18 rue Lucien Galtier

**TOUL** boulevard de Pinteville





### pour devenir un pro du vélo!

La Maison du Vélo du Grand Nancy propose une vélo-école qui accueille les cyclistes débutants ou confirmés, enfants ou adultes pour apprendre et se perfectionner à la pratique du vélo, et notamment en ville.

e Parc Charles III s'est transformé un en mini-quartier. C'est ici que Rolando Da Costa, animateur et éducateur à la Maison du Vélo du Grand Nancy, dispense les cours de vélo : « Nous avons une piste de maniabilité peinte au sol qui permet aux participants de se faire la main » explique-t-il. Les cours de conduite cycliste proposé par la Maison du Vélo permettent d'acquérir les connaissances de base pour se déplacer en toute sécurité dans le trafic : que ce soit en lieu protégé, sur des routes peu fréquentées ou dans le trafic urbain. L'objectif est de maîtriser son deux-roues afin d'enfourcher sa bicyclette avec plaisir. « Nous fournissons le vélo qui est adapté à l'apprentissage : pour les débutants par exemple, nous replions les pédales. Nous fournissons aussi les casques et tout le matériel de sécurité. »



Nous avons beaucoup d'adultes, souvent retraités, qui souhaitent se remettre au vélo. Et vous savez, le vélo ça ne s'oublie pas ! On voit tout de suite les personnes qui en ont déjà fait car ils ont déjà des réflexes d'équilibre.

Rolando Da Costa, animateur et éducateur à la Maison du Vélo

### **UN CLIMAT DE CONFIANCE**

Les enfants peuvent commencer les cours à partir de 6 ans : « C'est idéal pour les parents qui n'auraient pas le temps d'apprendre à leurs enfants à faire du vélo. En plus, ils sont parfaitement encadrés avec nous!» Mais la vélo-école accueille également des adultes, débutants ou confirmés : « Nous avons beaucoup d'adultes, souvent retraités, qui souhaitent se remettre au vélo. Et vous savez, le vélo ça ne s'oublie pas! On voit tout de suite les personnes qui en ont déjà fait car ils ont déjà des réflexes d'équilibre. » Pour les adultes débutants, Rolando prend le temps de les mettre en confiance : « Si nous avons des profils de personnes qui sont tombées dans leur jeunesse, il faut repartir du début, déconstruire leurs préjugés et reprendre les bases. Généralement, ça se passe très bien!» La vélo-école propose des forfaits de 5 heures à 27 euros et une séance de coaching « remise en selle » à 11 euros. « Il y a plusieurs modules en plus des cours classiques, centrés sur la sécurité dans la circulation ou pour apprendre à rouler de nuit » ajoute Rolando. Des cours spéciaux pour les vélos électriques sont aussi dispensés. Pour s'inscrire, le plus simple est de contacter Rolando directement à la Maison du Vélo qui prendra un rendez-vous selon des créneaux compris entre 9h et 12h et 14h et 17h, le mercredi étant généralement réservé aux enfants! **Pauline Overney** 

➡ Renseignements: 03 83 48 88 20 ou maisonduvelo.grand-nancy.org Les mercredis et samedis des 9h à 12h et de 14h à 17h, le samedi étant généralement réservé aux adultes • Page Facebook : maisonduvelo





### à fond les vélos!

Dans les Vosges et dans la Meuse, les « Folles journées du vélo » à Épinal et « Échappées en Meuse » à Madine incitent tout un chacun à enfourcher son biclou!



### LES FOLLES JOURNÉES DU VÉLO À ÉPINAL LE 12 SEPTEMBRE

Début septembre, Épinal met visiteurs et habitants à vélo, avec les Folles Journées du Vélo. Durant toute une journée, la manifestation portée par l'Office du Tourisme et l'Agglomération d'Épinal, a pour but de mettre en valeur le territoire, véritable «Terre de Vélo», grâce aux 1400 kilomètres

de pistes VTT, mais aussi sa véloroute de 73 kilomètres suivant le canal des Vosges, ainsi que son itinéraire spécialement conçu pour découvrir le patrimoine à vélo qui le compose.

Samedi 12 septembre, dès 13h30, rendez-vous sur le Village Vélo organisé par la Ville d'Épinal, Place de l'Âtre, avec des dizaines d'exposants et des animations. Au programme : inscription et présentation au concours du plus beau vélo sur le thème « Nature et Fôret », grande parade à vélo au centre-ville et délibération/remise des prix. Les participants, dont le vélo est décoré sur ce thème, passent devant un jury et peuvent gagner de nombreux lots, dont un vélo à assistance électrique Moustache Bikes ou un vélo enfant ! Alors, aurez-vous la plus folle des idées pour embellir votre vélo ?

Le 12 septembre de 14 à 18h. Possibilité de réserver un vélo classique (15 €) ou un vélo à assistance électrique (20 €) à la Maison du Vélo d'Épinal • Renseignements : 03 29 82 53 32 ou tourisme-epinal.com





### ÉCHAPPÉES EN MEUSE À MADINE LES 3 ET 4 OCTOBRE

Pour sa 2e édition, la manifestation Échappées en Meuse prend ses quartiers au Lac de Madine les 3 et 4 octobre prochains pour découvrir le territoire à vélo! Les 3 et 4 octobre prochains, les cyclotouristes auront le choix entre plusieurs circuits: une boucle « amateur » de 30 kilomètres, entièrement sécurisée et sans circulation motorisée, un parcours « sportif » de 100 kilomètres ouvert aux cyclotouristes et aux cyclistes avertis et enfin une boucle familiale de 20 kilomètres, autour du Lac de Madine, qui permettra aux enfants et à leurs parents de profiter d'une belle balade nature.

Les parcours sont ponctués d'étapes et d'animations permettant de découvrir le terroir, la culture et le patrimoine meusien. Les cyclistes auront l'occasion par exemple de contempler l'Abbaye de l'Étanche, la magnifique Butte de Montsec ou encore la collégiale Saint-Etienne à Saint-Mihiel, des bijoux de patrimoine en somme. Pour les plus téméraires qui prendront la boucle sportive, rendez-vous à Saint-Mihel et Commercy pour découvrir les animations proposées! Pendant les deux jours, les visiteurs pourront aussi échanger avec plusieurs associations autour d'activités comme le canoë kayak, la voile, le triathlon, la pêche, la plongée, l'aviron, l'escalade... Pour les plus

gourmands, divers producteurs meusiens seront présents pour proposer quelques dégustations. Valoriser la pratique du vélo et développer le slow tourisme : ce sont les objectifs du Département de la Meuse avec cette deuxième édition d'Échappées en Meuse.

Les 3 et 4 octobre au départ du Lac de Madine Tarifs : 5 € par participant, gratuit pour les moins de 12 ans • Renseignements et réservations : 03 29 45 77 10 ou tourisme-meuse.com



## SPORTS, LOISIRS, culture: les jeunes Y ONT TOUS DROIT

Les inscriptions pour Pass Jeunes 54 sont ouvertes depuis le mois d'août : ce dispositif donne l'accès au sport, à la culture et aux loisirs, aux jeunes de 6 à 16 ans de Meurthe-et-Moselle

ans le cadre du plan de lutte contre la pauvreté dont le Département de Meurthe-et-Moselle est l'un des acteurs majeurs, le dispositif d'accès au sport et à la culture pour les jeunes au sein des associations de Meurthe-et-Moselle reprend du service dès le mois d'août 2020 : Pass Jeunes 54.

Créé en 2019, il est valable pour toute activité régulière sportive, culturelle, de loisirs (hors centre de loisirs, séjour de vacances et stages divers) dans le respect des règles sanitaires liées à la COVID-19 à condition qu'elle soit encadrée et se déroule hors temps scolaire, sur une durée minimale de 3 mois.

Il s'agit d'encourager les jeunes issus de familles aux revenus les plus modestes à pratiquer une activité sportive, culturelle ou de loisirs régulière, au travers d'une aide financière aux familles. Il est destiné à près de 23 000 jeunes âgés de 6 à 16 ans dans tout le département Meurthe-et-Moselle. En 2019, quelques 6 000 jeunes en avaient bénéficié.

Les familles concernées ont reçu un courrier au cours du mois d'août de la Caisse d'Allocation Familiale (CAF) leur indiquant le montant de l'aide financière accordée pour chacun de leurs enfants.

L'aide apportée aux familles est de 50 €, 70 € ou 100 € en fonction de leurs revenus. Le montant correspond à une participation maximale. Les communes et communautés de communes peuvent l'abonder si elles le souhaitent. Pour en bénéficier, la famille doit prendre contact avec l'association de son choix pour inscrire son enfant. La réduction est effective immédiatement.

Pass Jeunes 54 est le fruit d'un partenariat entre le Département, l'État, la MSA (Sécurité Sociale Agricole) et la CAF. Inscriptions obligatoires avant le 31 janvier 2021.

Renseignements: passjeunes54@cdos54.fr ou 09 70 19 96 54





omme toutes les bonnes choses ont une fin, il est grand temps de guitter son transat et de retrouver le chemin du travail. Mais plutôt que de sombrer dans la déprime, on peut aussi aménager son bureau de façon ergonomique, pratique et astucieuse pour avoir plaisir à travailler sans s'éparpiller. Que l'on exerce son activité depuis chez soi ou au sein d'une entreprise, voici quelques conseils pour un bureau au top en cette rentrée!

# Un espace de travail réussi, c'est d'abord un mobilier ergonomique et des accessoires de rangement pratiques ©Garden Trading

#### **DU MOBILIER ADAPTÉ ET CONFORTABLE**

La première question à vous poser est de savoir dans quel type de mobilier vous souhaitez investir. Pour votre bureau, vous aurez le choix entre trois types de modèles. Tout d'abord, le bureau droit, le plus classique, convient à toutes les configurations. Il permet ainsi d'installer tout son matériel, peu importe l'activité que l'on

exerce. Si vous optez pour ce type de meuble, choisissez-le suffisamment grand (160 cm

x 80 cm). Plus ergonomique, le bureau avec retour agrandit considérablement la surface de travail grâce à son plateau d'angle supplémentaire. Il permet de dégager une zone de travail en plaçant les documents et accessoires sur le retour. Seul bémol : il n'est pas vraiment adapté aux petits espaces. Enfin, le bureau compact est un bon compromis entre les deux puisqu'il possède une forme arrondie qui permet de disposer d'un petit retour. Il est également très confortable, même dans les pièces exiguës. Quant à la chaise, son choix ne doit pas être laissé au hasard! Puisque vous allez passer plusieurs heures de votre journée à l'utiliser, il faut donc qu'elle soit confortable pour un bon maintien du dos. Elle doit d'abord être mobile et ergonomique pour favoriser la circulation sanguine et soulager les tensions musculaires. L'assise doit être orientée vers le bas et le dossier large et enveloppant. Préférez également les modèles à roulettes avec des accoudoirs.



#### **UN MAX DE** RANGEMENTS ET DE LUMIÈRE

Une fois le mobilier choisi, il va falloir organiser ce nouvel espace de travail! Pas question de laisser le désordre s'installer et les piles de documents

s'amonceler. On investit donc dans des accessoires de rangement : pots, bannettes, boîtes et casiers. Mais pensez également aux tiroirs, aux caissons et aux étagères qui vous seront précieux.

Enfin, pour parfaire votre agencement, pensez à placer votre bureau près d'une source de lumière naturelle. En effet, si les petites lampes sont pratiques une fois la nuit tombée, il est recommandé de travailler à la lumière du jour, sous une fenêtre ou près d'une baie vitrée par exemple.

#### **UNE DÉCO À VOTRE IMAGE**

N'oubliez pas de personnaliser votre bureau avec une touche déco. Attention toutefois à ne pas en faire trop! Pas question de multiplier les coloris et les matières, on se contente de quelques accessoires joyeux, tendance ou design qui feront l'originalité de votre espace de travail. Les tons neutres (gris, blanc et écru) sont les plus appréciés, tout comme les couleurs pastel (vert d'eau, rose poudré, jaune pâle...) qui ont la cote et appellent à la zénitude. 

M.Z

### Le Bureau Sort Du Placard

Qui a dit qu'il fallait de la place pour installer un bureau ? Un placard suffit, dès lors que vous y aménagez toutes les étagères nécessaires.

Il suffit d'un seul m² pour aménager un coin bureau. Soit juste la place pour y glisser un ordinateur, des tiroirs coulissants... et plusieurs espaces de rangements. Évidemment, plus le placard sera grand, plus il vous offrira de possibilités d'aménagement.

#### VIDE-PLACARD

La première étape est de dégager l'espace. Videz entièrement le placard, du sol au plafond. Enlevez tout, même les vis, pour que les murs soient nus. C'est d'ailleurs le moment de penser à l'alimentation électrique de ce nouveau local. Vous aurez obligatoirement besoin de lumière, il faudra donc peut-être tirer des câbles pour installer prises électriques ou luminaires (un faux plafond pourra par exemple dissimuler des spots lumineux). Vous ne pourrez vous en passer que si un raccordement existe déjà à proximité. Une fois ces premiers travaux effectués, rebouchez les trous et passez à la peinture. Misez plutôt sur les couleurs claires pour optimiser la luminosité : les placards sont souvent sombres. C'est aussi

l'occasion d'installer un seul lé de papier au fond,

avant de mettre en place les futurs éléments : il créera une ambiance unique qui vous donnera réellement l'impression d'être dans une autre pièce. Une peinture métallique ou magnétique sur un côté le transformera par ailleurs en mur pensebête... souvent bien utile.

#### IL FAUT QUE ÇA GLISSE

Avant d'installer quoi que ce soit, pensez au plan de travail, idéalement situé à 75 cm du sol. Les différents outils de rangement pourront





ensuite se répartir jusqu'en haut du placard. Pour optimiser l'espace, ne négligez pas les tablettes coulissantes, faciles à positionner avec les rails adéquats. Dans l'idéal, les étagères seront d'angles, pour profiter de tous les murs. Des barres métalliques permettront aussi de fixer des pots à crayons en hauteur et de libérer l'espace réservé à l'écriture. Un tabouret sera choisi comme siège, afin de pouvoir se glisser facilement dans le nouveau bureau une fois les portes fermées.

#### C'EST OUVERT

S'il est possible de conserver une porte de placard existante, il faut parfois en installer une, notamment quand on a transformé un fond de couloir en bureau. Battante ou coulissante, elle doit surtout s'ouvrir suffisamment pour vous permettre de vous installer confortablement

Mélanie De Coster



## Isolation par l'extérieur - Ravalement de Façade Peinture & Rénovation intérieure

« Une équipe d'experts qualifiés pour la réalisation de vos travaux extérieur et intérieur »



**Isolation par l'extérieur la solution 3 en 1!**Isole, protège et embellit votre façade en même temps.



Offrez une seconde jeunesse à votre façade. Déterioration, fissures et infiltrations viennent mettre à mal votre habitation. Le ravalement permet de rétablir l'étanchéité de vos murs et offre une plus-value extérieure.





**Rénovation**: Dans l'ancien comme dans le neuf et pour toutes les pièces de votre habitation, nous proposons des offres de services étendus: isolation intérieure, peinture, carrelage, pose de plaques de plâtre, enduit décoratif, etc...

#### LES AIDES ET SUBVENTIONS

Il existe de nombreuses aides, en ce qui concerne l'isolation thermique par l'extérieur et ravalement de façade, demandez conseil à nos experts! Entreprise qualifiée RGE, l'assurance de notre savoir-faire.



## Le nouvel incontournable **De La maison**

Le confinement a modifié certains comportements et notamment banalisé le télétravail. Souvent aménagé en urgence au début de cette période inédite, le bureau fait désormais partie du quotidien à la maison. On le veut design, pratique et adapté à son espace de vie !





our cette rentrée, la marque Miliboo présente sa collection « Bureau », des bureaux d'angle qui se glissent partout et s'adaptent avec chic à tous les espaces.

#### **PURISTE OU MIX DE STYLES. CHACUN S'EXPRIME**

On choisit le total style scandinave avec un bureau en bois clair et une assise coordonnée. On craque pour l'indus avec ses bureaux en bois brut comm en manguier! Leurs surfaces larges permettent d'accumuler les dossiers ainsi que les objets de déco. L'indémodable style vintage donnera du caractère à l'espace de travail grâce à des matières nobles comme le cuir ou le velours associées à du bois foncé. Le style contemporain reste un grand classique pour le bureau! Un environnement de travail moderne et confortable dont les formes épurées ne perturbent en rien la concentration.

Des petits nouveaux qui se sont faits une vraie place au rayon bureau! Consoles d'entrée ou tables à manger rectangulaires sont détournées de leur fonction initiale pour devenir des bureaux tendance, pratiques et atypiques.

#### INTRANSIGEANT SUR LE CONFORT **ET L'ASPECT PRATIQUE!**

Le bureau modulable est un best indétrônable! Le MAX, par exemple, est idéal pour ranger ou délimiter les espaces avec ses tiroirs amovibles. Rangement, gain de place... c'est LE bureau pratique ! On privilégie l'espace et le rangement mais on prend aussi soin de soi en choisissant minutieusement son assise. Désormais on opte pour le fauteuil ergonomique et réglable à l'infini qui conjugue confort, style et efficacité. Sur roulettes ou non selon le type d'intérieur et de sol... Pratiques, les étagères, dont certaines peuvent être murales, peuvent accueillir livres ou dossiers et les rangements, type caissons, sont les bienvenus en coordonnés avec le bureau.

des pièces de tous styles et de toutes formes afin de créer un espace de travail cosy à la maison. Petits ou grands bureaux, fauteuils ergonomiques ou design, rangements, déco... Tout y est pour que chacun trouve son style!

miliboo.com



^ Fauteuil de bureau bent miliboo, 184.99€ ©Miliboo



## MENUISERIES SC54

## VENEZ CHOISIR VOTRE AUVENT

Fabricant et poseur, sont la garantie de votre satisfaction

- pas de perte de luminosité
- thermolaquage garanti 25 ans
- garantie 10 ans
- possibilité de stores solaires
- couleurs au choix







### LA CONFIANCE TOTALE AVEC

Art&Fenêtres MENUISERIES SC 54

147 AV. DE STRASBOURG - NANCY • TÉL. 03 83 38 97 72

menuiserie-sc-54@orange.fr • Stéphane Schvartz : 06 15 14 02 66

## Le Bureau qu'il lui faut

## Votre bonne résolution pour cette rentrée : installer pour votre enfant un coin bureau adapté à sa taille et à ses besoins de travail. Comment bien le choisir ?

u'il soit tout-petit, presque grand ou déjà adolescent, votre enfant a besoin d'être bien équipé pour attaquer cette rentrée qui s'annonce! Première fois à l'école ou besoins qui évoluent, le choix d'un bureau est la première étape essentielle pour démarrer l'année sur de bons rails. Fini les devoirs expédiés sur un coin de table ou sur le canapé du salon: on rend service à son bout de chou en lui offrant un pupitre adapté à son âge, à sa morphologie et à son temps de travail.

#### UN BUREAU À SA MESURE

La tentation est grande d'opter pour un modèle esthétique plutôt que pratique. Sauf que, ce qui compte avant tout dans l'achat d'un bureau d'écolier, c'est le confort qu'il offrira à son propriétaire! Ainsi, pour faire votre choix, il faudra d'abord prendre en compte la taille de l'enfant et vous tourner vers un meuble dont la hauteur lui épargnera tout mal de dos.

En position assise, votre rejeton doit pouvoir poser les pieds à plat sur le sol, bien plier ses genoux et poser ses bras sur le plateau. Tout l'intérêt de cette posture est de lui permettre de garder le dos bien droit, ce qui est primordial à un âge où l'on n'a pas encore terminé sa croissance.

La chaise aussi doit passer par une étape de vérification. Le mieux est d'opter pour un dossier à mécanisme basculant, de préférence rembourré, avec une assise réglable en hauteur et en profondeur. Enfin, placez le bureau près d'une fenêtre pour profiter au maximum de la lumière naturelle et choisissez une lampe suffisamment puissante pour le soir ou les jours de pluie.

#### À CHAQUE ÂGE SON PUPITRE

À partir de l'entrée en primaire, et jusqu'à l'âge de 11 ans environ, on peut opter pour un petit bureau à une place, avec un plateau simple et, éventuellement, un casier pour y ranger les cahiers et la trousse.

Adaptez-vous ensuite aux loisirs de votre chère tête blonde : un gamin passionné par le dessin ou la peinture sera ravi d'avoir un plan de travail inclinable par exemple. À l'adolescence, et jusqu'à la fin du secondaire, on investit dans du mobilier plus grand et plus large. Si l'on autorise son ado à avoir un ordinateur dans sa chambre, il faudra de l'espace. Les étagères et casiers de rangements seront également





indispensables pour y glisser les multiples bouquins et classeurs requis par ses cours. Le bureau doit être fonctionnel et s'adapter aux nombreuses activités d'un jeune. Sachez enfin qu'il existe des meubles évolutifs qui accompagnent l'enfant dans les différentes étapes de sa scolarité. Adaptés aux plus petits, ils s'agrandissent et se règlent ensuite en fonction de la croissance de l'élève.

#### CÔTÉ DÉCO

Si les bureaux en bois sont à nouveau dans l'air du temps, ils sont en revanche très peu pratiques pour les plus jeunes. En effet, fragile, ce matériau est le pire ennemi des taches et des coups. Pour les enfants, il vaut mieux donc l'éviter car il ne résistera jamais à l'épreuve de la peinture ou d'un coup de crayon. On lui préférera dans ce cas le stratifié ou le médium laqué, bien plus faciles à entretenir.

Au niveau des couleurs, laissez votre enfant choisir. Après tout, c'est son bureau, non ? Évitez tout de même les coloris criards tels que le rouge, qui peuvent exciter et déconcentrer votre petit écolier studieux. Le blanc est le ton parfait : neutre et doux, il laisse passer la lumière et s'adapte à toutes les chambres, surtout aux plus exiguës.



Ville-en-Vermois: 03 83 46 91 91 - Lunéville: 03 83 766 766 Baccarat: 03 83 761 761 - St. Dié-Ste Marguerite: 03 29 556 556

DES
PROMOTIONS
MONSTRES!!!!



#### **TI RECETTES**

#### CHANTILLY DE BRIE À LA GRAINE DE CARVI



#### **PRÉPARATION**

Mixez ensemble le brie, la crème liquide et l'huile d'olive. Mettez la préparation dans un siphon, insérez une cartouche de gaz et réservez le tout au frais.

Garnissez 4 assiettes creuses d'un fond de salade légèrement vinaigré. Ajoutez la chantilly au brie de Meaux et parsemez de graines de carvi. Coupez 4 tranches de pain, humidifiez d'un trait d'huile d'olive et d'une cuillerée de miel, faites-les griller et présentez dans une petite assiette avec la chantilly. Recette réalisée avec l'aimable collaboration des Champagnes de Vignerons.



#### INGRÉDIENTS

- 200 g de brie de Meaux,
- 300 g de crème liquide,
- 60 ml d'huile d'olive,
- sel,
- poivre,
- 4 tranches de pain de campagne,
- miel liauide.
- graines de carvi.

#### FILETS DE LIMANDE, PATATES DOUCES FT CRÈME CARDAMOME



POUR 6 PERSONNES PRÉPARATION : 30 MIN



CUISSON: 40 MIN

#### INGRÉDIENTS

35 q de beurre • 6 limandes soles vidées • 20 cl de crème légère semi-épaisse • 2 oignons nouveaux • 1 gousse d'ail • 10 c. à s. d'huile d'olive • 1/2 zeste d'orange • 30 cl de vin blanc • 3 graines de cardamome fendues • 6 baies de coriandre • 3 patates douces • sel et poivre • 1 petit bouquet de persil.



#### PRÉPARATION

Préchauffer le four à 95 °C. Lever les filets des limandes et réserver les carcasses. Faire fondre le beurre et en badigeonner les filets, saler, poivrer. Superposer deux filets et les rouler, poursuivre ainsi jusqu'à obtenir 6 rouleaux. Les placer dans un

plat allant au four, verser le beurre restant, couvrir d'une feuille de papier sulfurisé et enfourner 30 à 35 min. Ciseler les bulbes des oignons nouveaux et émincer le vert. Réserver ce dernier. Faire dorer les oignons émincés et l'ail avec 2 c. à s. d'huile d'olive, ajouter les carcasses de poissons et le zeste d'orange. Arroser de vin blanc, ajouter sel, poivre, graines de cardamome et baies de coriandre. Faire cuire 15 min à petit bouillon. Ajouter la crème et poursuivre la cuisson 5 min. Passer au chinois. Récupérer la crème et laisser réduire d' ¼ dans une casserole. Peler les patates douces, détailler la chair en gros cubes et les faire dorer dans 4 c. à s. d'huile d'olive, saler, poivrer et réserver. Frire la partie verte des oignons dans l'huile d'olive restante. Répartir 2 rouleaux de filets de limande par assiette, disposer l'oignon frit dessus, la crème autour et les patates douces sautées parsemées de persil ciselé. 👭

#### CHEESECAKE À L'ORANGE



PRÉPARATION : 15 MIN **REPOS: 6H** 

#### INGRÉDIENTS

250 g de carré frais entier nature • 100 g de crème légère épaisse • le jus de 2 oranges • 125 g de sucre • 2 oeufs • 250 g de flocons d'avoine • 100 g de beurre doux.

#### **PRÉPARATION**

Préchauffer le four à 180 °C. Mélanger les flocons d'avoine avec le beurre fondu. Déposer le mélange dans un moule à manqué à fond amovible et tasser avec la base d'un verre ou le dos d'une cuillère à soupe. Réserver au frais. Mélanger le carré frais avec la crème fraîche. Ajouter le sucre puis mélanger encore. Ajouter les oeufs un à un et le jus d'orange. Verser la préparation sur les flocons d'avoine. Enfourner 50 min. Laisser refroidir le cheesecake pendant 1 heure. Réserver au frais entre 6 et 12 heures. Astuce du chef : décorez avec des oranges confites ou des zestes d'orange.





ACHETER
100%
FRANÇAIS
N'EST PAS
UN LUXE!





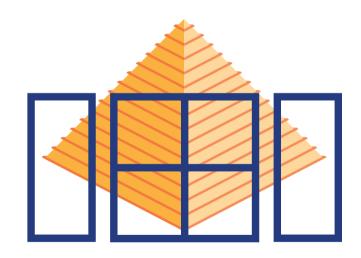
## CONCEPT PVC VOUS OFFRE LA POSE

DU 01 AU 15/10/2020

\*Voir conditions en magasin







## **CONCEPT PVC**

Fabricant poseur Lorrain de menuiseries PVC & ALU

110 rue Marcelin Berthelot - 54230 NEUVES-MAISONS Tél : 03 83 47 00 36 - contact@conceptpvc.fr www.conceptpvc.fr

#### **HOROSCOPE**

#### BÉLIER (du 21 mars au 20 avril)

Amour : Profitez à fond de toutes les occasions de vous divertir et changez-vous les idées. **Travail-Argent** : Votre détermination et votre refus d'accepter des réponses négatives vont vous permettre d'obtenir de brillants résultats. **Santé** : Vous serez assez vulnérable à la déprime et à la fatique.



#### TAUREAU (du 21 avril au 20 mai)

Amour : Les rapports avec l'autre sexe seront teintés de romantisme. Célibataire, vous pourriez tomber amoureux. **Travail-Argent** : Il y aura de fortes chances pour que vos soucis se terminent et que vos affaires prennent le chemin de l'expansion. **Santé** : Un manque de sommeil se fait sentir.



#### GÉMEAUX (du 21 mai au 21 juin)

Amour : Votre charme est irrésistible, d'ailleurs personne n'y résistera. Travail-Argent : Humour et discrétion en guise de panoplie. Une bonne recette pour affronter cette période d'absence de communication assez pénible. Santé : Protégez vos yeux avec des lunettes de bonne qualité.



#### CANCER (du 22 juin au 23 juillet)

Amour: Une histoire ancienne risque de revenir dans vos conversations, troublant quelque peu vos relations avec votre partenaire. Travail-Argent: Après les retards et les contretemps qui vous ont perturbé, vous aurez enfin le temps nécessaire pour agir à votre guise. Santé: Sortir c'est bien, mais il faut aussi penser à vous reposer ou vous ne tiendrez pas le rythme.



#### LION (du 24 juillet au 23 août)

Amour: Votre pouvoir de séduction et votre magnétisme seront à leur paroxysme. Travail-Argent: Vous ferez preuve de ruse, voire de roublardise pour parvenir à vos fins. Santé: Tout ira bien dans ce domaine, cette semaine.



#### VIERGE (du 24 août au 23 septembre)

Amour : Le signe profite toujours de l'influence bénéfique du conjoint. Une grande passion peut être vécue dans la discrétion et le secret. Travail-Argent : Un avantage financier est possible par le biais du secteur professionnel. Santé : Vous serez en proie à un léger stress.



#### BALANCE (du 24 septembre au 23 octobre)

**Amour**: L'ambiance sera à la sérénité. Sachez profiter de ces moments privilégiés. **Travail-Argent**: Ne comptez pas trop sur la chance pour arranger les choses. **Santé**: Faiblesse hépatique.



#### SCORPION (du 24 octobre au 22 novembre)

Amour : Certains pourront noter une embellie dans les relations avec le conjoint. Travail-Argent : Si le secteur professionnel semble calme, le domaine financier risque d'être soumis à des pressions. Santé : Adoptez une meilleure hygiène de vie.



#### SAGITTAIRE (du 23 novembre au 21 décembre)

Amour: Vos préjugés vous desservent. Ouvrez-vous au monde et vos relations retrouveront une normalité à condition que vous arrêtiez de tout remettre en question. **Travail-Argent**: Fiez-vous à votre instinct, il ne vous a pas trahi jusqu'ici. La période s'annonce aussi dense que passionnante. **Santé**: Excellent tonus.



#### CAPRICORNE (du 22 décembre au 20 janvier)

**Amour**: Vous devez prendre un peu de recul face à une situation familiale ou sentimentale complexe. **Travail-Argent**: Vous surmonterez facilement les quelques obstacles que vous trouverez sur votre route et des opportunités se présenteront. **Santé**: Excellente, et si vous faisiez un peu de sport?



#### VERSEAU (du 21 janvier au 19 février)

Amour: Votre partenaire n'appréciera pas vraiment votre attitude trop libre. Travail-Argent: Vous recevrez de beaux encouragements professionnels et cela vous motivera. Santé: Prenez soin de vos pieds.

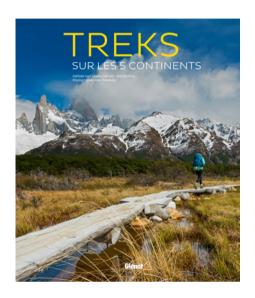


#### POISSONS (du 20 février au 20 mars)

Amour: Votre vie sentimentale très intense est marquée par la discrétion, si ce n'est le secret. Même si vos amours sont officielles, vous n'avez pas envie de les afficher. **Travail-Argent**: Vos conditions de travail devraient peu à peu s'améliorer, ce qui peut aussi donner lieu à une amélioration de vos ressources financières. **Santé**: Très bonne forme et vous serez ultradynamique.



## silence on Bouquine!



#### À LA DÉCOUVERTE DU MONDE

Avis aux randonneurs baroudeurs : cet ouvrage magnifiquement illustré inspirera à coup sûr vos prochaines escapades autour du monde ! Du royaume givré de Patagonie aux mystérieuses landes écossaises, des horizons infinis de Namibie aux gorges sans fond du Ladakh, de l'étonnante vie sauvage des monts sacrés de Grèce aux âpres falaises du Drakensberg, sans oublier les étourdissantes montagnes Rocheuses américaines, ces pages vous entraîneront sur les plus beaux sentiers des cinq continents. Les trois auteurs, alpiniste, reporter pour le célèbre National Geographic ou coureur longue distance, vous invitent au voyage à travers 40 treks légendaires, en distillant bons plans, conseils et informations pratiques. Une véritable mine d'or pour tous ceux qui ont soif d'aventure et de grands espaces. **Lauren Ricard** 

Treks sur les 5 continents, Damian Hall, Dave Costello et Billi Bierling aux éditions Glénat, 37 € en librairie.



#### ÉNORME

• Sortie 02/09/20 • Durée 1h41 • Film Français • Genre Comédie • Réalisé par Sophie Letourneur • Avec Marina Foïs, Jonathan Cohen, Jacqueline Kakou • Synopsis Ça lui prend d'un coup à 40 ans : Frédéric veut un bébé, Claire n'en a jamais voulu et ils étaient bien d'accord là-dessus. Il commet l'impardonnable et lui fait un enfant dans le dos. Claire se transforme en baleine et Frédéric devient gnangnan.



#### LE BONHEUR DES UNS...

• Sortie 09/09/20 • Durée 1h40 • Film Français, Belge • Genre Comédie • Réalisé par Daniel Cohen • Avec Vincent Cassel, Bérénice Bejo, Florence Foresti, François Damiens • Synopsis Léa, Marc, Karine et Francis sont deux couples d'amis de longue date. Le mari macho, la copine un peu grande-gueule, chacun occupe sa place dans le groupe. Mais, l'harmonie vole en éclat le jour où Léa leur apprend qu'elle écrit un roman, qui devient un best-seller.



#### LA DARONNE

• Sortie 09/09/20 • Durée 1h46 • Film Français • Genre Policier, Comédie • Réalisé par Jean-Paul Salomé • Avec Isabelle Huppert, Hippolyte Girardot, Farida Ouchani • Synopsis Patience Portefeux est interprète judiciaire francoarabe, spécialisée dans les écoutes téléphoniques pour la brigade des Stups. Lors d'une enquête, elle découvre que l'un des trafiquants n'est autre que le fils de l'infirmière dévouée qui s'occupe de sa mère. Elle décide alors de le couvrir...



#### ANTEBELLUM

• Sortie 09/09/20 • Durée 1h46 • Film Américain • Genre Thriller, Epouvante-horreur • Réalisé par Gerard Bush, Christopher Renz • Avec Janelle Monáe, Jena Malone, Kiersey Clemons • Synopsis L'auteure à succès, Veronica Henley, se retrouve piégée dans un monde effroyable dont elle doit percer le mystère avant qu'il ne soit trop tard.



### Coup de 💙 de la guinzaine **POLICE**

• Sortie 02/09/20 • Durée 1h39 • Film Français • Genre Thriller, Drame • Réalisé par Anne Fontaine • Avec Omar Sy, Virginie Efira, Grégory Gadebois • Synopsis Virginie, Erik et Aristide, trois flics parisiens, se voient obligés d'accepter une

mission inhabituelle : reconduire un étranger à la frontière. Sur le chemin de l'aéroport, Virginie comprend que leur prisonnier risque la mort s'il rentre dans son pays. Face à cet insoutenable cas de conscience, elle cherche à convaincre ses collègues de le laisser s'échapper.



En partenariat avec UGC Ludres et Nancy

#### **GAGNEZ VOS PLACES**\* pour: « ANTOINETTE DANS LES CEVENNES »

Mardi 15 septembre à 20h00 • à Ludres

OÙ EST HERCULE\*\* ? Ouvrez l'œil, il peut être caché n'importe où. Article, photo, pub, aucune cachette ne lui échappe et ne lui est interdite!

\* Les gagnants seront sélectionnés parmi les bonnes réponses et avertis par email \*\* Indice : Hercule fait 1 cm²





#### **GAGNEZ VOS PLACES POUR**

#### « LES JOYAUX DU BALLET »

#### à la salle Poirel à Nancy

Le samedi 12 septembre à 20h Le dimanche 13 septembre à 15h

En partenariat avec ZD Productions

Jouez sur facebook/LorraineMagazine



#### 5<sup>E</sup> ÉDITION DE LA FÊTE DES IMAGES

dans différents lieux d'Épinal. Du 17 au 19 septembre. Gratuit.

#### Infos 03 29 68 51 47

Cette année, la Fête des Images nous entraîne à la découverte du bestiaire fabuleux d'Armel Gaulme, jeune prodige du dessin aux références empreintes des classiques du dessin populaire tels que Jean-Jacques Grandville ou Benjamin Rabier, dans un spectacle présenté par Damien Fontaine. L'univers tout en poésie de Jean-Paul Marchal prendra vie grâce au talent de Marie-Jeanne Gauthé. Enfin, la jeune artiste Morgane Pphilippe, lauréate du Concours International de Vidéo Mapping de 2019 et du workshop co-organisé avec la Fête des Lumières de Lyon et l'école des Gobelins, nous emmènera dans une épopée spatiale dans un monde oublié à la reconquête des couleurs.



#### Le Petit Comptoir



#### Cuisine de terroir revisitée

A deux pas du château de Lunéville, le Petit comptoir vous propose une cuisine généreuse et délicate dans une ambiance conviviale. Quelques spécialités: pain perdu d'escargots à l'ail des ours, suprême de pintade écume de cameline, petit Lorrain. Salles pour séminaires et groupes. Parking privé avec l'hôtel Les Pages. Fermé samedi midi et dimanche soir

5, Quai Petits-Bosquets 54300 Lunéville 03 83 73 14 55 hotel-les-pages.fr



#### FESTIVAL DE MUSIQUE SACRÉE ET BAROQUE DE FROVILLE ÉDITION SPÉCIALE

à Froville, les 17 et 18 septembre. Tarifs : de 15€ à 39€

#### Infos 03 83 72 53 75

L'association des amis du patrimoine culturel de Froville-la-Romane invite le public à deux moments musicaux les 17 et 18 septembre. Ces deux concerts marquent la reprise de la musique à Froville suite à l'annulation du Festival de Musique Sacrée et Baroque. Au programme : l'ensemble La Réjouissance présentera « Der Berliner Bach » autour des concertos Brandebourgeois de J. S. BACH (17 septembre) et Sophie Junker, soprano et le Concert de l'Hostel Dieu dirigé par Franck-Emmanuel Comte présenteront le portrait musical d'Élisabeth Duparc, grande cantatrice du XVIIIe siècle et muse de Georg Friedrich HANDEL (18 septembre).

#### FÊTE DES PLANTES AU JARDIN DES TRACES

à Uckange, les 12 et 13 septembre. Tarifs: 3 €, gratuit pour les moins de 16 ans.

#### ▶ Infos 03 82 86 55 96

Rendez-vous au Jardin des Traces d'Uckange, près de Thionville, pour la nouvelle édition de la Fête des Plantes.



Une agréable journée placée sous le signe des plantes en présence d'horticulteurs et de la décoration autour des plantes! Au programme: exposition et vente de plantes et accessoires pour le jardin. De toutes les formes, couleurs et senteurs, il y en aura pour tous les goûts : grimpantes, vivaces, graminées ou à bulbes... Toutes ces plantes seront à la fête dans ce somptueux jardin, à découvrir ou redécouvrir absolument. Buvette et restauration sur place.



**Ouvert tous les dimanches** 

de 9h à 12h30

Du lundi au samedi 8h30 à 2 lh30 NON-STOP





127 boulevard Lobau à Nancy



FAITES DES ÉCONOMIES

• BIOMASSE

• POMPE À CHALEUR

• CHAUDIÈRES GAZ À HAUTE

PERFORMANCE ÉNERGÉTIQUE

• CHAUDIÈRES FUEL • POÊLES

À GAZ/BOIS ET GRANULÉS

**PLOMBERIE • SANITAIRE** 





**ÉNERGIES RENOUVELABLES** 

Jacques PHILIPPE

**VENTE - INSTALLATION - S.A.V.** 





10, rue marquise du Châtelet 54300 LUNEVILLE 03 83 76 34 34 - accueil@philippe-chauffage.fr

